

# Kippy<sup>®</sup>evo

GPS and Activity Monitor designed for Pets

**TERMINI E CONDIZIONI DI SICUREZZA**

**SAFETY TERMS AND CONDITIONS**

**TERMES ET CONDITIONS DE SÉCURITÉ**

**TÉRMINOS Y CONDICIONES DE SEGURIDAD**

**SICHERHEITSBEDINGUNGEN UND FRISTEN**

## TERMINI E CONDIZIONI DI SICUREZZA

### 1. APPLICAZIONE

**1.1** Le presenti condizioni generali ("Condizioni Generali") si applicano all'utilizzo del rilevatore di posizione GPS per animali domestici Kippy EVO (il "Dispositivo" o "Kippy"), prodotto dalla società Kippy S.r.l. (la "Società"), e delle sue funzionalità, compreso il sistema di localizzazione e notifica ("Servizi") da parte del consumatore (il "Cliente").

**1.2** Salvo diversa pattuizione, espressamente concordata per iscritto con i rappresentanti autorizzati della Società, le presenti Condizioni Generali costituiscono l'intero accordo fra la Società e il Cliente relativamente all'utilizzo del Dispositivo e sostituiscono ogni precedente dichiarazione, accordo, intesa e impegno sia scritto che verbale fra la Società e il Cliente.

**1.3** Le presenti Condizioni Generali prevarranno in ogni momento sulle diverse condizioni imposte dal Cliente anche nel caso in cui queste ultime (i) fossero state comunicate alla Società prima della comunicazione delle presenti Condizioni Generali al Cliente; (ii) escludano espressamente l'applicazione delle Condizioni Generali e / o (iii) non siano contestate da parte della Società.

### 2. ACCETTAZIONE

**2.1** La versione più recente ed eventuali aggiornamenti delle presenti Condizioni Generali è disponibile sul sito internet della Società [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu). Le presenti Condizioni Generali si intenderanno accettate dal Cliente al momento della sua registrazione all'App come specificato al successivo punto 4.

### 3. CARATTERISTICHE DEL DISPOSITIVO. OPERAZIONI PRELIMINARI

**3.1** Per il corretto funzionamento del Dispositivo è necessaria una connessione dati mobile che verrà fornita tramite una SIM dati alle condizioni specificate al successivo punto 5.

**3.2** Il Dispositivo è costituito dalle seguenti componenti:

- Kippy EVO;
- Velcro per aggancio al collare;
- Cavetto USB con base d'appoggio;
- SIM dati.

**3.3** La Società non si assume alcuna responsabilità per malfunzionamento del Dispositivo né per la sicurezza del Cliente o di terzi in caso di utilizzo da parte del Cliente di accessori differenti da quelli inclusi nella confezione.

**3.4** Per poter utilizzare il Dispositivo, il Cliente dovrà procedere al caricamento della batteria. La prima carica del Dispositivo deve essere almeno di 8 ore. Il Cliente dovrà attendere il segnale di completamento carica prima di scollegare il Dispositivo dal caricabatteria.

**3.5** Le ricariche successive alla prima hanno una durata di circa 4 ore. Il Cliente dovrà attendere il segnale di completamento carica prima di scollegare il dispositivo dal caricabatteria.

**3.6** In seguito al caricamento della batteria, il Cliente dovrà verifi-

ficare l'accensione del Dispositivo tramite l'apposito pulsante di accensione situato sulla parte anteriore del dispositivo.

**3.7** Per poter utilizzare il Dispositivo, il Cliente dovrà installare l'apposita "App" sul proprio smartphone, tablet o computer e attenersi alle relative istruzioni. L'app può essere scaricata gratuitamente dai negozi Google Play e iTunes, verifica la compatibilità con il tuo dispositivo. L'app consente ai clienti registrati di gestire i dispositivi che richiedono l'abbonamento per funzionare. Se il Cliente non ha uno smartphone o un tablet, può accedere all'app dalla scheda myKippy su [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

**3.8** Dopo l'iniziale applicazione del Dispositivo al collare, il Cliente dovrà avere cura di sorvegliare l'animale, il quale non dovrà mostrare segni di fastidio o di insofferenza. Solo quando l'animale si sarà abituato al Dispositivo esso potrà essere utilizzato senza la sorveglianza del Cliente.

**3.9** Qualora l'animale mostri segni di fastidio rimuovere immediatamente il Dispositivo, provando nuovamente ad applicarlo dopo un tempo congruo. Si consiglia in ogni caso di rimuovere periodicamente il Dispositivo dal collare.

### 4. REGISTRAZIONE

**4.1** Per attivare il Dispositivo il Cliente, al momento della attivazione, dovrà inserire il codice presente sul Dispositivo. Al momento della attivazione il Cliente dovrà inserire dati veritieri e corretti e mantenere riservati il proprio username e la propria password. Il Cliente sarà il solo responsabile delle attività poste in essere sul o tramite il proprio account e dovrà informare tempestivamente la Società tramite Assistenza Clienti nel caso in cui venisse a conoscenza di accessi o utilizzi non autorizzati.

### 5. SISTEMA DI LOCALIZZAZIONE E SIM DATI

**5.1** Il sistema di localizzazione utilizza il sistema GPS e le triangolazioni delle celle telefoniche e Wi-Fi, offrendo copertura in Europa ("Territorio"). Il Cliente non dovrà utilizzare il Dispositivo al di fuori del Territorio. Il sistema di localizzazione è reso possibile grazie all'utilizzo di una SIM dati che fornisce una connessione dati mobile alle seguenti condizioni: copertura rete 2G dalla parte del fornitore di connettività usato in quel paese.

**5.2** La Società non si assume alcuna responsabilità nel caso in cui il Cliente utilizzi il Dispositivo al di fuori del Territorio e nel caso in cui, pur all'interno del Territorio, i segnali GPS o GSM/GPRS siano deboli o inesistenti e non sia pertanto possibile una corretta localizzazione.

### 6. CONDIZIONI DI UTILIZZO E CONSERVAZIONE

**6.1** Il Dispositivo potrà essere utilizzato solo su animali domestici di piccole, medie e grandi dimensioni, ma, in ogni caso, dipende dal livello di comfort dell'animale domestico del cliente e di avere un collare.

**6.2** Il Dispositivo "certificato Ip 67", resiste a rapide immersioni a profondità limitate. Si raccomanda tuttavia di non lasciare il Dispositivo in immersione per periodi prolungati. I danni procurati dall'acqua sono facilmente individuabili e rendono inefficace la Garanzia Legale del Dispositivo come meglio descritta al punto 10.

**6.3** Il Cliente non dovrà conservare il dispositivo in aree polverose né su superfici in pendenza o altre aree che lo possano esporre a urti e cadute.

**6.4** Il Cliente non dovrà conservare il dispositivo in aree troppo calde (non superiori a 60°C):

- il Dispositivo può dare luogo a esplosioni se lasciato all'interno di un veicolo chiuso o in altri ambienti chiusi dove la temperatura supera i 60°C;
- il Dispositivo non dovrà essere esposto ad irradiazione solare diretta per lunghi periodi (come il cruscotto di un'automobile);
- si suggerisce che la temperatura di funzionamento del dispositivo sia compresa tra 0°C e 40° C.

**6.5** Il Cliente non dovrà conservare il Dispositivo in prossimità di campi magnetici né vicino o sopra o all'interno di radiatori, forni a microonde, dispositivi di cottura caldi o contenitori ad alta pressione: potrebbero verificarsi danni alla batteria o il Dispositivo potrebbe surriscaldarsi e causare un incendio.

**6.6** Per preservare la durata della batteria, il Cliente dovrà:

- evitare di tenere il Dispositivo sotto carica anche dopo il segnale di caricamento batteria completato poiché la sovraccarica può compromettere le prestazioni della batteria;
- ricaricare le batterie prima dell'uso dopo un prolungato periodo di inutilizzo. Le batterie sono soggette a fenomeni di auto-scarica, questo implica che le batterie si scaricano lentamente anche se il Dispositivo non viene acceso;
- scollegare il caricabatteria dalla fonte di alimentazione quando non è in uso;
- utilizzare solo caricabatterie e accessori conformi alle normative europee o forniti in dotazione all'interno della confezione in quanto l'impiego di caricabatterie generici potrebbe causare un deterioramento delle prestazioni o il danneggiamento del Dispositivo.

**6.7** Il Cliente non dovrà:

- portare il Dispositivo alla bocca: il Dispositivo potrebbe danneggiarsi o creare lesioni;
- smontare o apportare modifiche al Dispositivo: qualsiasi modifica o alterazione del prodotto renderà inefficace la Garanzia Legale;
- perforare il Dispositivo in quanto potrebbero originarsi incendi o esplosioni;
- dipingere o attaccare decalcomanie sul Dispositivo: vernici o collanti potrebbero aggredire la superficie del Dispositivo.

**6.8** Il Cliente dovrà curare la pulizia del Dispositivo e delle sue componenti e accessori con un panno morbido, evitando di utilizzare agenti chimici o detergenti.

**6.9** L'utilizzo del Dispositivo ai bambini non è consentito: il Dispositivo non è un giocattolo. Il Cliente dovrà controllare sempre i bambini qualora dovessero utilizzare il Dispositivo.

**6.10** Il Cliente non dovrà utilizzare il Dispositivo per scopi differenti da quelli indicati nelle presenti Condizioni Generali.

**6.11** Il Cliente non dovrà utilizzare il Dispositivo al di fuori del Territorio.

**7. SICUREZZA**

**7.1** Al fine di evitare lesioni o danni al dispositivo, il Cliente dovrà

attenersi alle seguenti informazioni sulla sicurezza.

**7.2** Per prevenire scosse elettriche, esplosioni ed incendi, il Cliente non dovrà:

- usare cavi di alimentazione o spine elettriche danneggiate e non tirare le prese di corrente;
- scollegare il caricabatteria tirando il cavo;
- toccare il cavo con le mani bagnate;
- piegare o danneggiare il cavo di alimentazione;
- caricare il dispositivo mentre questo è ancora applicato all'animale;
- toccare con le mani bagnate durante la carica della batteria;
- cortocircuare il caricatore o la batteria;
- sottoporre ad urti il caricatore o la batteria;
- caricare la batteria con un trasformatore (consigliato 2,0 A o 1,5 A minimo);
- utilizzare caricabatteria danneggiati;
- utilizzare durante un tempo;
- smaltire la batteria nel fuoco o in un forno caldo, o tagliare la batteria, che potrebbe esplodere;
- lasciare una batteria in un ambiente circostante a temperatura estremamente elevata che può provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili;
- lasciare la batteria in un luogo dove la pressione è estremamente bassa e potrebbe provocare un'esplosione o la fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.

**7.3** Il Cliente dovrà evitare di schiacciare o sottoporre il Dispositivo a pressioni elevate che possano portare ad un cortocircuito interno.

**7.4** Il Dispositivo è provvisto di una batteria agli ioni di litio ("Li-ion"), il Cliente dovrà evitare pertanto di aprire, perforare o sottoporre il dispositivo a cadute o urti:

- batterie Li-Ion alterate o danneggiate possono dare origine a incendi;
  - durante la carica il Cliente non dovrà esporre il Dispositivo a temperature inferiori a 0°C o superiori a 40°C;
  - durante il normale funzionamento il Cliente non dovrà non esporre il Dispositivo a temperature inferiori a -20°C o superiori a 60°C;
  - l'esposizione del Dispositivo a temperature eccessivamente fredde o calde potrebbe compromettere le prestazioni della batteria o causare la deformazione dei componenti.
- 7.5** Il Cliente non dovrà smaltire il Dispositivo, il caricabatteria o i suoi accessori gettandoli nel fuoco, ma solo attenendosi alle normative locali vigenti in materia di smaltimento dispositivi elettronici e batterie.

**7.6** Il Cliente dovrà attenersi alle avvertenze sull'uso del dispositivo all'interno di aree vincolate e a tutte le normative che pongono limiti di utilizzo dei dispositivi mobili in zone specifiche.

**7.7** Il Cliente:

- non dovrà utilizzare il Dispositivo vicino ad altri dispositivi elettronici;
- non dovrà usare il Dispositivo vicino a persone portatrici di pacemaker: la distanza minima dal pacemaker dovrà essere di 15 cm;
- non dovrà utilizzare il Dispositivo all'interno di strutture ospedaliere o vicino ad apparecchi elettronici medici;

\* il Dispositivo potrebbe causare interferenze con le apparecchiature elettroniche per scopi medici. In caso di dubbi contattare il proprio medico o il produttore dell'apparecchio medico per assicurarsi che il Dispositivo non interferisca;

\* il Dispositivo potrebbe interferire con protesi acustiche, contattate il produttore della protesi per assicurarsi che il Dispositivo non interferisca.

**d.** dovrà spegnere il Dispositivo in ambienti potenzialmente esplosivi e rispettare le norme e le istruzioni in ambienti potenzialmente esplosivi;

**e.** non dovrà usare il dispositivo presso stazioni di servizio o in prossimità di prodotti chimici o carburanti;

**f.** non dovrà utilizzare il Dispositivo all'interno di scomparti nei quali si trovano carburanti, liquidi infiammabili o gas esplosivi;

**g.** dovrà spegnere il Dispositivo prima di imbarcarsi su un aereo: l'impiego del Dispositivo su un aereo non è consentito poiché potrebbe interferire con le strumentazioni di navigazione;

**h.** dovrà spegnere il dispositivo in zone di detonazione o in aree dove richiedo lo spegnimento di "dispositivi radio bidirezionali" o di "dispositivi elettronici" per evitare interferenze con le operazioni di detonazione.

**7.8** Il Cliente prende atto del fatto che i dispositivi elettronici di un veicolo a motore potrebbero interferire con il Dispositivo.

#### **8. CORRETTO SMALTIMENTO DEL DISPOSITIVO**

**8.1** Il Dispositivo e i relativi accessori elettronici non devono essere smaltiti con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti si invita il Cliente a separare il Dispositivo e gli accessori da altri tipi di rifiuti e di riciclarli in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse. Il Dispositivo e gli accessori non devono essere smaltiti unitamente ad altri rifiuti commerciali.

#### **9. PRIVACY**

**9.1** La Società tratta i dati personali del Cliente in conformità con la sua privacy policy [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)

#### **10. GARANZIE E RESPONSABILITÀ**

**10.1** I Dispositivi godono della garanzia legale di conformità per i beni di consumo ("Garanzia Legale"), prevista a favore del consumatore ai sensi del D.Lgs. 206 del 6 settembre 2005 ("Codice del Consumo") per il periodo indicato dalla legge. La Garanzia Legale decorre dalla data di consegna del Dispositivo.

**10.2** Il Cliente può esercitare il proprio diritto alla Garanzia Legale solo nei confronti del venditore finale (ossia colui che gli ha venduto il bene, di seguito "Rivenditore"), quando il difetto di conformità si manifesta entro il termine di 2 (due) anni dalla consegna, denunciando il difetto al Rivenditore entro 2 (due) mesi dalla data in cui ha scoperto il difetto. La Garanzia Legale è riservata esclusivamente ai consumatori così come definiti dal Codice del Consumo.

**10.3** La Garanzia Legale non copre quanto segue:

**a.** controlli, manutenzione, riparazione e sostituzione periodica di componenti a seguito della naturale usura del Dispositivo (es. usura

dei materiali del Dispositivo o degli accessori);

**b.** abuso o cattivo utilizzo, incluso, ma non limitato, ad incapacità di utilizzare il Dispositivo per gli scopi normali o in accordo con le istruzioni per l'uso e per la manutenzione di cui ai punti 6 e 7;

**c.** aggiornamento del software a seguito di modifiche ai parametri della rete;

**d.** utilizzo del Dispositivo in combinazione con accessori non approvati dalla Società;

**e.** malfunzionamento del Dispositivo in seguito ad una installazione non corretta od impiego non conforme alle istruzioni ed alle presenti Condizioni Generali;

**f.** eventi di forza maggiore al di fuori del controllo della Società;

**g.** modifiche non autorizzate apportate al Dispositivo per ottemperare a standard tecnici locali o nazionali vigenti nei Paesi fuori dal Territorio;

**h.** danni alla batteria causati da sovraccarichi o uso non conforme alle istruzioni di corretta manutenzione evidenziate nelle presenti Condizioni Generali;

**i.** malfunzionamento dovuto a riparazioni eseguite da centri assistenza non autorizzati o da personale non autorizzato;

**j.** l'eventualità in cui il modello e/o il numero di serie siano stati alterati, cancellati o resi illeggibili;

**k.** quando le batterie sono state caricate da un caricatore che è <1.5A; **l.** il caso di manomissioni del Dispositivo.

**10.4** La Società non sarà ritenuta responsabile nel caso in cui non sia possibile localizzare l'animale a seguito di:

**a.** mancato rispetto delle presenti Condizioni Generali da parte del Cliente e, in particolare, delle condizioni di utilizzo e conservazione e delle disposizioni sulla sicurezza;

**b.** mancanza o insufficienza del segnale satellitare o GSM/GPRS;

**c.** furto;

**d.** smarrimento del Dispositivo o mancato funzionamento dovuti a movimenti o azioni dell'animale che ne determinino il distacco dal collare o la rottura;

**e.** interferenze con altre apparecchiature;

**f.** ogni altra causa non dipendente dal controllo della Società.

**10.5** La Società non sarà ritenuta responsabile, tranne che nel caso di dolo o colpa grave, circa:

**a.** il corretto funzionamento della SIM dati e il trasferimento dei dati all'interno e all'esterno del Territorio, incluso il caso di malfunzionamenti delle reti Internet e di telecomunicazioni non dipendenti dal proprio operato e dalla propria volontà;

**b.** il corretto funzionamento dello smartphone, tablet o computer del Cliente (il quale è tenuto ad aggiornare le App e firmare rilasciati dal produttore).

#### **11. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE**

**11.1** Il nome/i e il marchio/i utilizzati dalla Società nonché tutti i diritti di proprietà industriale e intellettuale e/o ogni altro diritto, titolo e interesse relativo, inclusi i diritti sulla presente documentazione, sono di esclusiva proprietà della Società e/o dei suoi licenziatari. Se non diversamente concordato, il Cliente non potrà utilizzare il nome /i e i marchi della Società in alcun modo senza il preventivo

consenso scritto della Società.

#### **12. FORZA MAGGIORE**

**12.1** La Società non sarà ritenuta responsabile per qualsiasi danno, perdita, pretesa, costo, tassa o spesa di qualunque natura subita o sostenuta dal Cliente derivante da o in connessione al mancato funzionamento del Dispositivo causato da atti o eventi al di fuori del ragionevole controllo della Società, dei suoi agenti o contraenti, o sub agenti e sub contraenti, che possano compromettere le prestazioni del Dispositivo e i relativi obblighi della Società, compresi senza limitazione, disastri, incendi, inondazioni, terremoti, cause naturali, guerra di forza maggiore, attacchi terroristici effettivi o minacciati, cassa, sabotaggi, esplosioni, sommosse, disordini civili, ribellioni, rivoluzioni e scioperi, serrate o vertenze di lavoro, atti del governo, incidenti o guasti di impianti o macchinari, carenza di materiali, mancata fornitura da parte dei fornitori di utenze (inclusi fornitori di elettricità, gas e telecomunicazioni) dei propri servizi e ogni altra azione od omissione di terzi che sia fuori dal suo ragionevole controllo.

#### **13. LEGGE APPLICABILE – COMPOSIZIONE STRAGIUDIZIALE DELLE CONTROVERSIE – ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION/ONLINE DISPUTE RESOLUTION**

**13.1** Le presenti Condizioni Generali sono regolate e saranno interpretate secondo le leggi vigenti in Italia.

**13.2** È fatta salva la applicazione ai clienti consumatori che non abbiano la loro residenza abituale in Italia delle disposizioni eventualmente più favorevoli e inderogabili previste dalla legge del Paese in cui essi hanno la loro residenza abituale, in particolare in relazione al termine per l'esercizio del diritto di recesso, al termine per la restituzione del Dispositivo, in caso di esercizio di tale diritto, alle modalità e formalità della comunicazione del medesimo e alla garanzia legale di conformità.

**13.3** Per ogni controversia relativa alla applicazione, esecuzione e interpretazione delle presenti Condizioni Generali è competente il foro del luogo in cui il Cliente risiede o ha eletto domicilio, qualora quest'ultimo sia un consumatore, come definito dal Codice del Consumo.

**13.4** Ai sensi dell'art. 141-sexies, comma 3, Codice del Consumo, la Società informa il Cliente che rivesta la qualifica di consumatore di cui all'art. 3, comma 1, lett. a) del Codice del Consumo, che, nel caso in cui egli abbia presentato un reclamo direttamente alla Società, a seguito del quale non sia stato tuttavia possibile risolvere la controversia così insorta, la Società fornirà le informazioni in merito all'organismo o agli organismi di Alternative Dispute Resolution per la risoluzione extragiudiziale delle controversie relative ad obbligazioni derivanti dalle presenti Condizioni Generali (cc.dd. organismi ADR, come indicati agli artt. 141-bis e ss. Codice del Consumo), precisando se intenda avvalersi o meno di tali organismi per risolvere la controversia stessa. La Società informa inoltre il Cliente che rivesta la qualifica di consumatore di cui all'art. 3, comma 1, lett. a) del Codice del Consumo che è stata istituita una piattaforma europea per la risoluzione on-line delle controversie dei consuma-

tori (c.d. piattaforma ODR). La piattaforma ODR è consultabile al seguente indirizzo <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>; attraverso la piattaforma ODR l'utente consumatore potrà consultare l'elenco degli organismi ADR, trovare il link al sito di ciascuno di essi e avviare una procedura di risoluzione on-line della controversia in cui sia coinvolto. Sono fatti salvi in ogni caso il diritto del Cliente consumatore di adire il giudice ordinario competente della controversia derivante dalle presenti Condizioni Generali, qualunque sia l'esito della procedura di composizione extragiudiziale, nonché la possibilità, ove ne ricorrano i presupposti, di promuovere una risoluzione extragiudiziale delle controversie relative ai rapporti di consumo mediante ricorso alle procedure di cui alla Parte V, Titolo II-bis del Codice del Consumo.

**13.5** Il Cliente che risiede in uno stato membro dell'Unione Europea diverso dall'Italia, può, inoltre, accedere, per ogni controversia relativa alla applicazione, esecuzione e interpretazione delle presenti Condizioni Generali, al procedimento europeo istituito per le controversie di modesta entità, dal Regolamento (CE) n. 861/2007 del Consiglio, dell'11 luglio 2007, a condizione che il valore della controversia non ecceda, esclusi gli interessi, i diritti e le spese, Euro 2.000,00. Il testo del regolamento è reperibile sul sito [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu).

#### **14. INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DEL PRODOTTO**

##### **14.1 Esposizione a radiofrequenza**

Il dispositivo contiene un ricetrasmittente. Quando è acceso, riceve e trasmette energia in radiofrequenza. Quando il dispositivo è in uso, il sistema che gestisce la connessione decide la potenza della trasmissione.

##### **14.2 Tasso specifico di assorbimento (SAR)**

Il limite consentito è 2W/kg e Kippy EVO rientra in questo requisito. Vedi il valore massimo SAR registrato nell'ultima pagina.

##### **14.3 Potenza massima trasmessa**

Vedi ultima pagina.

#### **15. EU - DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ**

**15.1** Il fabbricante, Kippy srl, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Kippy EVO è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE e disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)

#### **16. MANUALE D'USO**

**16.1** Il manuale d'utilizzo con la Dichiarazione di Conformità è disponibile online su: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)



Ultimo aggiornamento 31/05/2019

™ AND © KIPPY SRL. ALL RIGHTS RESERVED.

Manufacturer: Kippy SRL – Via Lombardini, 10 – 20143 Milan – Italy

## SAFETY TERMS AND CONDITIONS

### 1. APPLICATION

**1.1** These terms and conditions ("General Conditions") apply to the use of the KIPPY EVO GPS for pets ("Device" or "Kippy") produced by Kippy S.r.l. ("Company"), and of its functions, including the tracking and reporting systems ("Services") by the consumer ("Customer").

**1.2** Unless otherwise and expressly agreed in writing by the authorized representatives of the Company, these Terms constitute the entire agreement between Company and Customer regarding the use of the device, and supersede all prior written or oral representations, agreements, understandings and commitments between Company and Customer.

**1.3** These Terms and Conditions shall prevail at all times on different conditions imposed by the Customer from time to time, even if such conditions (i) were notified to the Company prior to the delivery of the General Conditions to the Customer; (ii) expressly exclude the application of the General Conditions and / or (iii) are not disputed by the Company.

### 2. ACCEPTANCE

**2.1** The latest version and other updates of these General Conditions is available on [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu). These General Conditions shall be deemed accepted by the Customer at the time of the App registration, as specified in paragraph 4 below.

### 3. DESCRIPTION OF THE DEVICE PRELIMINARY OPERATIONS

**3.1** For the proper functioning of the Device, the required mobile data connection will be supplied via a SIM card, in accordance to conditions specified in chapter 5 below.

**3.2** The Device consists of the following components:

- Kippy EVO;
- Velcro for attachment to the collar;
- USB cable with support base;
- SIM data.

**3.3** The Company does not assume any responsibility for the malfunction of the Device, nor for the safety of the Customer and third parties, in case the former uses accessories different than those included in the package.

**3.4** In order to use the Device, the Customer must first charge the battery. Prior to the first use, it is necessary to charge the battery for no less than 8 hours. The Customer must wait for the charge completion signal before disconnecting the device from the charger.

**3.5** Subsequent charges must have an approximate duration of 4 hours each. The Customer must wait for the charge completion signal before disconnecting the device from the charger.

**3.6** After the battery has been charged, the Customer must ensure that the Device is on by checking the indicator located at the front of the Device.

**3.7** In order to use the Device, the Customer must install the dedicated "App" on his/her Smartphone and follow the instructions. The app can be downloaded for free from Google Play and iTunes stores, please verify on the stores the compatibility with your device. The app allows registered customers to manage more devices that will require a subscription to work. If the Customer does not have a Smartphone or tablet, he/she can access the app from the tab myKippy on [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

**3.8** After the Device has been fastened to the collar, the Customer must take care to monitor the pet, who must not show signs of discomfort or impatience. Only when the pet gets used to the device, the latter can be used without monitoring by the Customer.

**3.9** If the pet shows discomfort, immediately remove the Device and re-apply after reasonable time has elapsed. In any case, it is advisable to periodically remove the Device from the collar.

### 4. REGISTRATION

**4.1** To activate the Device, the Customer, at the time of activation, must insert the code listed on the Device. Upon activation, the Customer must enter true and accurate data and keep his/her username and password confidential. The Customer will be solely responsible for the activities carried out on or through his/her account and promptly notify the Company through its Customer Support service in case of unauthorized access or use.

### 5. TRACKING SYSTEM AND SIM DATA

**5.1** The location system uses GPS system, phone cells triangulation and Wi-Fi, offering coverage in Europe ("Coverage Area"). The Customer shall not use the device outside of the Coverage Area. The tracking system is made possible thanks to the use of a SIM card that provides a mobile data connection under the following conditions: 2G network coverage from the service provider used in a given country.

**5.2** The Company assumes no responsibility in the event that the Customer uses the device outside of the Coverage Area and if, even within the Coverage Area, the GPS or GSM/GPRS signals are weak or nonexistent, and, therefore, accurate tracking is not possible.

### 6. CONDITIONS OF USE AND STORAGE

**6.1** The Device can be used only on small-, medium- and large-size domestic animals, but, in any case, it depends on the level of comfort of customer's pet to have a collar.

**6.2** The device has an IP67-certification, resistant to quick immersions with limited depth. We recommend not to leave the Device submerged for prolonged periods of time. Damages caused by water can be easily identified and void the Original Warranty, as further described in chapter 10 below.

**6.3** The Customer shall not store the device in dusty areas, on inclined surfaces or other areas that may be exposed to shocks and falls.

**6.4** The Customer shall not store the Device in hot areas (at temperatures greater than 60°C):

- a. the Device can explode if left inside a closed vehicle or in oth-

er enclosed environments where the temperature exceeds 60°C;

- b. the Device must not be exposed to direct sunlight for long periods (such as on the a vehicle dashboard);
- c. the working temperature of Device is suggested to be between 0°C and 40° C.

**6.5** The Customer shall not store the device near magnetic fields or near/on or inside radiator, microwave ovens, hot cooking equipment or high-pressure containers, as they may damage the battery or the Device may overheat and cause a fire.

**6.6** To preserve battery life, the Customer must:

- a. avoid keeping the Device connected to the charger after the charge signal has sounded, since overcharging may compromise the battery performance;
- b. recharge the batteries before use after a prolonged period of inactivity; batteries are subject to self-discharge phenomena which implies that batteries discharge slowly even if the Device is not turned on;
- c. unplug the charger from the power source when not in use;
- d. only use chargers and accessories that comply with European standards or are supplied in the package, since the use of generic chargers could cause serious performance degradation or damage the Device.

**6.7** The Customer shall not:

- a. put the Device in the mouth, as it may be damaged or cause injury;
  - b. disassemble or make changes to the Device: any change or tampering will void the Warranty;
  - c. pierce the Device, as it may cause fire or explosions;
  - d. paint or affix decals on the Device: paints or adhesives could damage the surface of the Device.
- 6.8** The Customer must clean the Device and its components and accessories with a soft cloth, avoiding the use of chemicals or detergents.

**6.9** The use of the Device by children is not permitted: the Device is not a toy. The Customer must always supervise children if the latter use the Device.

**6.10** The Customer shall not use the Device for purposes other than those listed in the General Conditions.

**6.11** The Customer shall not use the Device outside of the Coverage Area.

### 7. SAFETY

**7.1** In order to avoid injuries or damage the Device, the Customer shall comply with the following safety instructions.

**7.2** To prevent electric shock, explosions and fires, the Customer shall not:

- a. use damaged power cables or plugs, and not pull sockets;
- b. disconnect the charger by pulling the cord;
- c. touch the power cord with wet hands;
- d. bend or damage the power cord;
- e. charge the Device while it is still attached to the pet;
- f. touch the Device with wet hands while charging the battery;
- g. short-circuit the charger or the battery;

**h.** drop the charger or battery;

**i.** charge the battery with a transformer (recommended 2.0A or 1.5A minimum);

**j.** use damaged chargers;

**k.** use during a lightning storm;

**l.** Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically rushing or cutting of a battery; that can result in an explosion;

**m.** Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

**n.** A battery subject to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

**7.3** The Customer must avoid crushing or subject the Device to high pressures that can lead to an internal short circuit.

**7.4** The Device is equipped with a lithium-ion ("Li-Ion"), the Customer, therefore, shall not open, puncture, or drop the Device:

- a. altered or damaged Li-Ion batteries may cause a fire;
- b. while charging the Device, the Customer shall not expose the Device to temperatures below 0°C or above 40°C;
- c. during normal operation of the Device, the Customer shall not expose the Device to temperatures below -20°C or above 60°C;
- d. the exposure of the Device to extremely hot or cold temperatures may affect battery performance or cause deformation.

**7.5** The Customer shall not dispose the Device, the charger or its accessories by throwing them into a fire, but only according to local regulations regarding disposal of electronic devices and batteries.

**7.6** The Customer shall follow the instructions on the use of the Device in restricted areas and all regulations that restrict the use of mobile devices in specific areas.

**7.7** The Customer shall:

- a. not use the Device near other electronic devices;
- b. not use the Device near people who wear pacemakers: the minimum distance from the pacemaker must be 15 cm;
- c. not use the Device in a hospital or near medical electronic equipment:
  - The Device may cause interference with electronic equipment for medical purposes. If in doubt, please contact your doctor or medical device manufacturer to ensure that the Kippy Device does not interfere;
  - The Device may interfere with hearing aids; please contact the manufacturer of the prosthesis to make sure that the Kippy Device does not interfere with it.

**d.** turn off the Device in potentially explosive environments and comply with the rules and instructions in potentially explosive environments;

**e.** not use the Device at gasoline stations or near fuels or chemicals;

**f.** not use the Device within compartments in which are fuels, flammable liquids or explosive gases are located;

**g.** turn off the Device before boarding an aircraft; the use of the Device in an aircraft is not permitted since it would interfere with

navigation equipment;

**h.** turn off the Device when in a blasting area or in areas posted turn off "two-way radios" or "electronic devices" to avoid interfering with blasting operations.

**7.8** The Customer acknowledges that electronic devices in a motor vehicle may interfere with the Device.

#### **8. PROPER DISPOSAL OF THE DEVICE**

**8.1** At the end of its lifecycle, the Device and its electronic accessories must not be disposed with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, we ask the Customer to separate the Device and accessories from other types of waste and recycle the former responsibly to promote the sustainable reuse of resources. The Device and its accessories must not be disposed of with other commercial waste.

#### **9. PRIVACY**

**9.1** The Company will process Customers personal data in accordance with its privacy policy, which can be viewed on [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

#### **10. WARRANTIES AND LIABILITY**

**10.1** Devices are protected by warranty for consumer goods ("Warranty"), which protects consumers pursuant to Legislative Decree no. 206 of 6 September 2005 ("Consumer Code") for the period prescribed by the law. The Warranty goes into effect on the day of delivery of the Device.

**10.2** The Customer may only exercise his/her right to the Warranty only with respect to the final seller (i.e., the person who sold him/her the product, or the "Reseller", as defined below, where the defects becomes apparent within a period of two (2) years from delivery, and, in this case, notifying such defect to the seller within two (2) months from the date on which such defect was discovered. The Warranty is reserved exclusively to consumers as defined by the Consumer Code.

**10.3** The Warranty does not cover the following:

- a.** checks, maintenance, repair and replacement of components as a result of natural wear and tear of the Device (e.g., wear and tear of the Device materials or accessories);
- b.** abuse or misuse, including but not limited to, inability to use the Device for normal purposes or in accordance with the instructions for use and maintenance, as set forth in chapters 6 and 7;
- c.** software upgrading following changes to the network parameters;
- d.** use of the Device in conjunction with accessories not approved by the Company;
- e.** malfunction of the Device due to incorrect installation or use not in accordance with the instructions and General Conditions;
- f.** force majeure events beyond the Company's control;
- g.** unauthorized changes made to the Device to comply with local or national technical standards in force in the countries outside the Coverage Area;
- h.** damages to battery caused by overloading or use not con-

forming to the proper maintenance instructions outlined in these Terms;

**i.** malfunctioning due to repairs performed by unauthorized service centers or personnel;

**j.** the possibility that the model and/or serial number has been altered, deleted or made illegible;

**k.** when the batteries have been loaded from a charger that is < 1.5A;

**l.** in case of tampering with the Device.

**10.4** The Company shall not be held liable if it is not possible to track the pet as a result of:

**a.** failure to comply with these General Conditions by the Customer and, in particular, the conditions of use and storage and the safety provisions;

**b.** lack of or insufficient satellite or GSM/GPRS signal;

**c.** theft;

**d.** loss of the Device or failures caused by the pet's movements or actions that cause the detachment or breakage of the Device;

**e.** interference with other equipment;

**f.** any other cause not dependent upon the Company's control.

**10.5** The Company shall not be liable, except in cases of willful misconduct or gross negligence, concerning:

**a.** the proper functioning of SIM data and transfer of data into and out of the Coverage Area, including in the case of Internet and telecommunications networks malfunctions that are not caused by or dependent upon the Company;

**b.** the correct operation of the Customer's Smartphone, tablet or computer (the Customer is required to update Apps and firmware issued by the manufacturer).

#### **11. INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS**

**11.1** The name and the brand used by the Company, as well as all industrial and intellectual property rights and/or any other relative right, title, and interest, including rights granted by effect of this document, are the sole property of the Company and/or its licensees. Unless otherwise agreed, the Customer cannot use the name(s) and trademark(s) of the Company in any way without the prior consent of the Company.

#### **12. FORCE MAJEURE**

**12.1** The Company shall not be liable for any damage, loss, claim, cost, charge or expense of any nature suffered or incurred by the Customer arising from or in connection with the malfunction of the Device caused by acts or events beyond the reasonable control of Company, its agents or contractors, or sub agents and sub contractors, which could compromise the performance of the Device and related obligations of the Company, including, without limitation, disasters, fires, floods, earthquakes, acts of God, force majeure events, terrorist attacks (whether actual or threatened), war, sabotage, explosions, riots, civil demonstrations, revolutions and strikes, lockouts or labor disputes, acts of government, accident or failure of plant or machinery, shortage of materials, non-delivery of services by utility suppliers (including electricity, gas and

telecommunications suppliers, and any other acts or omissions of third parties, that are beyond the Company's reasonable control.

#### **13. APPLICABLE LAW - OUT-OF-COURT DISPUTES - ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION/ONLINE DISPUTE RESOLUTION**

**13.1** These General Terms shall be governed and construed according to the laws in force in Italy.

**13.2** Customers/Consumers whose residence is outside of Italy may apply provisions deemed more favorable and mandatory, if any, in force in the country where they habitually reside, in particular, as it pertains to the deadline to exercise the right to cancel a purchase, and, where such right is exercised, to the terms and conditions of notification of such option and the warranty.

**13.3** Any dispute concerning the application, implementation and interpretation of these General Terms shall be under the jurisdiction of the court system where the Customer resides, provided that the latter is a consumer, as defined by the Consumer Code.

**13.4** Pursuant to Article 141-sexies, paragraph 3, of the Consumer Code, the Company notifies Customers who qualify as consumers, in accordance with Article 3, paragraph 1, letter a) of the Consumer Code, that, in case complaints are submitted to the Company and where such complaints have not been successfully resolved, the Company will provide the information about Alternative dispute resolution bodies tasked with the settlement of disputes related to obligations deriving from these General Conditions (so-called, ADR entities, as set forth in Articles 141-bis et seq., of the Consumer Code), specifying whether or not it intends to make use of such bodies to resolve the dispute. Furthermore, the Company notifies Customers who qualifies as consumers, in accordance with Article 3, paragraph 1, letter a) of the Consumer Code, that a European platform has been designated for the online dispute resolution of consumer disputes (ODR platform). The ODR platform is available at the following address <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>; through the ODR platform, consumers can consult the list of ADR entities, find the link to the website of each of them and start on-line dispute settlement proceedings, as warranted by circumstances. Customers who qualify as consumers shall retain the right to seek redress through an ordinary court system to solve any dispute arising from these General Terms, whatever the outcome of the court settlement procedure may be, as well as the possibility, where it can be justified, to lodge an out-of-court resolution of controversies relating to consumer relations through recourse to the procedures set forth in Part V, Title II bis of the Consumer Code.

**13.5** Customers who reside in a European Union Member State other than Italy, may also have access, for any dispute concerning the application, implementation and interpretation of these General Conditions, to the European procedure established for small claims, by Regulation (EC) No. 861/2007 of 11 July 2007, provided that the amount in dispute does not exceed, excluding interest, fees and expenses, Euro 2,000.00. The text of the regulation is available on the website [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu).

#### **14. INFORMATION ON PRODUCT SAFETY**

**14.1** Exposure to Radiofrequency  
The device comprises transmitter and receiver. When it is on, it receives and transmits radio frequency energy. When the device is in use, the system managing the connection selects the transmission power.

**14.2** Specific Absorption Rate (SAR)

The SAR limit is 2W/Kg and Kippy EVO is COMPLIANT with these requirements. Check the maximum SAR determined on last page.

**14.3** Maximum transmitted power:

Check last page.

#### **15. EU - DECLARATION OF CONFORMITY**

**15.1** Hereby, Kippy srl, declares that the radio equipment type Kippy EVO is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)

#### **16. USER MANUAL**

**16.1** The user manual and the Declaration of Conformity are available online at: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)



Last update 2019/05/31

**TM AND © KIPPY SRL. ALL RIGHTS RESERVED.**

Manufacturer: Kippy SRL – Via Lombardini, 10 – 20143 Milan – Italy

## TERMES ET CONDITIONS DE SECURITE

### 1. APPLICATION

**1.1** Les présentes conditions générales (« Conditions Générales ») s'appliquent à l'utilisation du détecteur de position GPS pour animaux domestiques KIPPY EVO (le « Dispositif » ou « Kippy »), produit par la société Kippy S.r.l. (la « Société »), et de ses fonctions, y compris le système de localisation et de notification (« Services ») de la part du consommateur (le « Client »).

**1.2** Sauf accord différent, expressément convenu par écrit avec les représentants autorisés de la Société, les présentes Conditions Générales constituent l'intégralité de l'accord entre la Société et le Client concernant l'utilisation du Dispositif et remplace tout déclaration, accord et engagement précédent, qu'il soit écrit ou verbal entre la Société et le Client.

**1.3** Les présentes Conditions Générales prévalent à tout moment sur les différentes conditions imposées par le Client, même dans le cas où ces dernières (i) auraient été communiquées à la Société avant la communication des présentes Conditions Générales au Client; (ii) excluraient expressément l'application des Conditions Générales et / ou (iii) n'auraient pas été contestées par la Société.

### 2. ACCEPTATION

**2.1** La version la plus récente e éventuelles mises à jour des présentes Conditions Générales est disponible sur le site internet de la Société [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu). Les présentes Conditions Générales seront considérées comme acceptées par le Client au moment de son enregistrement à l'App, comme spécifié au point 4 suivant.

### 3. CARACTERISTIQUES DU DISPOSITIF.

#### OPERATIONS PREALABLES

**3.1** Pour le fonctionnement correct du Dispositif, une connexion aux données mobiles est nécessaire ; elle sera fournie par une SIM aux conditions spécifiées au point 5 suivant.

**3.2** Le Dispositif est constitué des composants suivants :

- Kippy EVO ;
- Velcro pour fixation au collier ;
- Câble USB avec base d'appui ;
- SIM.

**3.3** La Société n'assume aucune responsabilité quant au dysfonctionnement du Dispositif et à la sécurité du Client ou de tiers en cas d'utilisation par le Client d'accessoires différents de ceux inclus dans la boîte.

**3.4** Pour pouvoir utiliser le Dispositif, le Client devra procéder au chargement de la batterie. La première mise en charge du Dispositif doit être d'au moins 8 heures. Le Client devra attendre le signal de fin de recharge avant de débrancher le Dispositif du chargeur de batterie.

**3.5** Les recharges suivantes ont une durée d'environ 4 heures. Le Client devra attendre le signal de fin de recharge avant de débrancher le dispositif du chargeur de batterie.

**3.6** Après la recharge de la batterie, le Client devra vérifier l'allumage du Dispositif à travers le bouton d'allumage situé sur la partie antérieure du Dispositif.

**3.7** Pour pouvoir utiliser le Dispositif, le Client devra installer l'« App » sur son smartphone, sa tablette ou son ordinateur et respecter les instructions correspondantes. L'application peut être téléchargée gratuitement à partir des magasins Google Play et iTunes. Veuillez vérifier la compatibilité des magasins avec votre appareil. L'application permet aux clients enregistrés de gérer davantage d'appareils nécessitant un abonnement pour fonctionner. Si le client ne dispose pas d'un smartphone ou d'une tablette, il / elle peut accéder à l'application depuis l'onglet myKippy sur [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

**3.8** Après l'application initiale du Dispositif au collier, le Client devra surveiller l'animal, qui ne devra pas montrer de signes de gêne ou d'intolérance. Le Dispositif ne pourra être utilisé sans la surveillance du Client que quand l'animal se sera habitué au Dispositif.

**3.9** Si l'animal montre des signes de gêne, retirer immédiatement le Dispositif, et tenter de nouveau après un certain temps. Il est dans tous les cas conseillé de retirer régulièrement le Dispositif du collier.

### 4. ENREGISTREMENT

**4.1** Pour pouvoir utiliser le Dispositif, le Client devra s'enregistrer gratuitement sur le site [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu) ou à travers l'« App » en saisissant son adresse E-mail et un mot de passe, ou par connexion facebook. Pour activer le Dispositif, le Client devra, au moment de l'activation, saisir le code présent sur le Dispositif. Au moment de l'activation, le Client devra saisir des données véridiques et correctes et maintenir la confidentialité de son nom d'utilisateur et de son mot de passe. Le Client sera le seul responsable des activités exercées sur ou à travers son compte, et devra informer immédiatement la Société, par l'intermédiaire du Service Client, en cas d'accès ou d'utilisations non autorisées.

### 5. SYSTEME DE LOCALISATION ET SIM

**5.1** Le système de localisation utilise le système GPS, les triangulations des cellules et wi-fi, qui offrent une couverture territoriale en Europe, Inde, Afrique du Sud et Turquie (« Territoire »). Le Client ne devra pas utiliser le Dispositif hors du Territoire. Le système de localisation est disponible grâce à l'utilisation d'une carte SIM qui fournit une connexion aux données mobiles aux conditions suivantes: couverture réseau 2G par le fournisseur de connectivité utilisés dans le pays.

**5.2** La Société n'assume aucune responsabilité si le Client utilise le Dispositif hors du Territoire et si, même à l'intérieur du Territoire, les signaux GPS ou GSM/GPRS sont faibles ou inexistantes, et que la localisation correcte est par conséquent impossible.

### 6. CONDITIONS D'UTILISATION ET DE CONSERVATION

**6.1** Le Dispositif ne pourra être utilisé que sur des animaux domestiques de petite, moyenne et grande tailles, mais, dans tous les cas, cela dépend du niveau de confort de l'animal du client d'avoir un collier.

**6.2** Le Dispositif « certifié Ip 67, résiste à les immersions rapides avec une profondeur limitée. Il est dans tous les cas recommandé de ne pas laisser le Dispositif en immersion pendant des périodes prolongées. Les dommages provoqués par l'eau sont facilement identifiables et annulent la Garantie Légale du Dispositif, mieux décrite au point 10.

**6.3** Le Client ne devra pas conserver le dispositif dans des milieux poussiéreux ni sur des surfaces en pente ou autres zones qui peuvent l'exposer à des chocs et à des chutes.

**6.4** Le Client ne devra pas conserver le dispositif dans des milieux trop chauds (non supérieurs à 60°C) :

- a. Le Dispositif peut donner lieu à des explosions s'il est laissé à l'intérieur d'un véhicule fermé ou d'autres espaces fermés ou la température dépasse les 60°C ;
- b. Le Dispositif ne devra pas être exposé aux rayons du soleil directs sur de longues périodes (comme le tableau de bord d'une voiture);
- c. Il est suggéré que la température de fonctionnement de l'appareil se situe entre 0° C et 40° C.

**6.5** Le Client ne devra pas conserver le Dispositif à proximité de champs magnétiques ni à proximité, sur ou à l'intérieur de radiateurs, fours à microondes, dispositifs de cuisson chauds ou récipients à haute pression: la batterie pourrait s'endommager ou le Dispositif pourrait surchauffer et provoquer un incendie.

**6.6** Pour préserver la durée de la batterie, le Client devra :

- a. éviter de laisser le Dispositif en charge après le signal de fin de charge car la surcharge peut compromettre les prestations de la batterie;
- b. recharger la batterie avant l'utilisation, après une période prolongée d'inutilisation : les batteries sont sujettes à des phénomènes d'auto-déchargement, ceci implique que les batteries se déchargent lentement même si le Dispositif n'est pas allumé;
- c. débrancher le chargeur de batterie du secteur quand il n'est pas utilisé;
- d. utiliser uniquement un chargeur de batterie et des accessoires conformes aux normes européennes ou fournis à l'intérieur de la boîte, car l'utilisation de chargeurs de batterie génériques pourrait provoquer une détérioration des prestations ou l'endommagement du Dispositif.

**6.7** Le Client ne devra pas :

- a. mettre le Dispositif dans la bouche: le Dispositif pourrait s'endommager ou créer des lésions;
- b. démonter ou apporter des modifications au Dispositif: toute modification ou altération du produit annulera la Garantie Légale;
- c. perforer le Dispositif, au risque de provoquer des incendies ou des explosions;
- d. peindre ou transposer des décalcomanies sur le Dispositif: les peintures ou colles pourraient abîmer la surface du Dispositif.

**6.8** Le Client devra nettoyer le Dispositif et ses composants et accessoires à l'aide d'un chiffon humide, en évitant d'utiliser des agents chimiques ou des détergents.

**6.9** L'utilisation du Dispositif par les enfants n'est pas autorisée: le Dispositif n'est pas un jouet. Le Client devra toujours contrôler les enfants s'ils utilisent le Dispositif.

**6.10** Le Client ne devra pas utiliser le Dispositif à des fins différentes de celles indiquées dans les présentes Conditions Générales.

**6.11** Le Client ne devra pas utiliser le Dispositif hors du Territoire.

### 7. SECURITE

**7.1** Afin d'éviter des blessures ou d'endommager l'appareil, le Client devra respecter les consignes de sécurité suivantes.

**7.2** Pour prévenir les décharges électriques, les explosions et les incendies, le Client ne devra pas :

- a. utiliser des câbles d'alimentation ou des fiches électriques endommagées et ne pas tirer les prises de courant;
- b. débrancher le chargeur de batterie en tirant le câble;
- c. toucher la fiche avec les mains mouillées;
- d. plier et abîmer le câble d'alimentation;
- e. charger le dispositif pendant que celui-ci est encore appliqué sur l'animal;
- f. toucher avec les mains mouillées durant le chargement de la batterie;
- g. court-circuiter le chargeur ou la batterie;
- h. soumettre le chargeur ou la batterie à des chocs;
- i. charger la batterie avec un transformateur (recommandé 2.0A ou 1.5A minimum);
- j. utiliser des chargeurs de batterie endommagés;
- k. utiliser durant un orage;
- l. jeter la batterie dans un feu ou dans un four chaud ou couper la batterie, qui pourrait exploser;
- m. laisser une batterie dans un environnement avec des températures extrêmement élevées avec le risque d'une explosion ou la fuite de liquides ou de gaz inflammables;
- n. laisser la batterie dans un lieu où la pression est extrêmement basse et pourrait provoquer une explosion ou la fuite de liquides ou de gaz inflammables.

**7.3** Le Client devra éviter d'écraser ou de soumettre le Dispositif à des pressions élevées qui peuvent entraîner un court-circuit interne.

**7.4** Le Dispositif est doté d'une batterie aux ions de lithium (« Li-Ion »): le Client devra éviter par conséquent d'ouvrir, perforer ou soumettre le dispositif à des chutes ou à des chocs:

- a. des batteries Li-Ion altérées ou endommagées peuvent provoquer des incendies;
- b. durant la recharge, le Client ne devra pas exposer le Dispositif à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 40°C;
- c. durant le fonctionnement normal, le Client ne devra pas exposer le Dispositif à des températures inférieures à -20°C ou supérieures à 60°C ;
- d. l'exposition du Dispositif à des températures excessivement froides ou chaudes pourrait compromettre les prestations de la batterie ou provoquer la déformation des composants.

**7.5** Le Client ne devra pas éliminer le Dispositif, le chargeur de batterie ou ses accessoires en les jetant au feu, mais uniquement en respectant les normes locales en vigueur en matière d'élimination des dispositifs électroniques et des batteries.

**7.6** Le Client devra respecter les mises en garde sur l'utilisation du dispositif à l'intérieur de zones à restriction et toutes les normes qui imposent des limites d'utilisation des dispositifs mobiles dans des zones spécifiques.

**7.7** Le Client :

- a. ne devra pas utiliser le Dispositif à proximité d'autres dispositifs électroniques;
- b. ne devra pas utiliser le Dispositif à proximité de personnes por-

tant un pacemaker. La distance minimale du pacemaker devra être de 15 cm;

**c.** ne devra pas utiliser le Dispositif à l'intérieur de structures hospitalières ou à proximité d'appareils électroniques médicaux;

\* le Dispositif pourrait produire des interférences avec les appareils électroniques médicaux. En cas de doute, contacter le producteur de l'appareil médical pour s'assurer que le Dispositif n'interfère pas;

\* le Dispositif pourrait interférer avec les prothèses acoustiques; contacter le producteur de la prothèse pour s'assurer que le Dispositif n'interfère pas.

**d.** devra éteindre le Dispositif dans les milieux potentiellement explosifs et respecter les normes et les instructions dans les milieux potentiellement explosifs;

**e.** ne devra pas utiliser le dispositif dans des stations-service ou à proximité de produits chimiques ou de carburants;

**f.** ne devra pas utiliser le Dispositif à l'intérieur de compartiments contenant des carburants, des liquides inflammables ou des gaz explosifs;

**g.** devra éteindre le Dispositif avant d'embarquer sur un avion : l'utilisation du Dispositif sur un avion n'est pas autorisée car il pourrait interférer avec les instruments de navigation;

**7.8.** Le Client prend acte du fait que les dispositifs électroniques d'un véhicule à moteur pourraient interférer avec le Dispositif.

#### 8. ELIMINATION CORRECTE DU DISPOSITIF

**8.1** Le Dispositif et les accessoires électroniques relatifs ne doivent pas être éliminés avec d'autres déchets domestiques à la fin du cycle de vie. Pour éviter tout dommage environnemental et sanitaire causé par la mise au rebut incorrecte des déchets, le Client est invité à séparer le Dispositif et les accessoires des autres types de déchets et à les recycler de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources. Le Dispositif et les accessoires ne doivent pas être éliminés avec d'autres déchets commerciaux.

#### 9. CONFIDENTIALITE

**9.1** La Société traite les données personnelles du Client conformément à sa politique de confidentialité [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

#### 10. GARANTIES ET RESPONSABILITES

**10.1** Les Dispositifs profitent de la garantie légale de conformité pour les biens de consommation (« Garantie Légale »), prévue en faveur du consommateur aux termes du D.Lgs. italien 206 du 6 septembre 2005 (« Code de la Consommation ») pour la période indiquée par la loi. La Garantie Légale prend effet à partir de la date de livraison du Dispositif.

**10.2** Le Client peut exercer son droit à la Garantie Légale uniquement à l'égard du vendeur final (c'est-à-dire à la personne lui ayant vendu le bien, par la suite « Revendeur »), quand le défaut de conformité se manifeste dans les 2 (deux) ans à compter de la livraison, en dénonçant le défaut au Revendeur dans les 2 (deux) mois à compter de la date à laquelle le défaut a été découvert. La Garantie Légale est exclusivement réservée aux consommateurs, comme le définit le Code de la Consommation italien.

**10.3** La Garantie Légale ne couvre pas les éléments suivants:

**a.** contrôles, entretien, réparation et remplacement périodique de

composants à la suite de l'usure naturelle du Dispositif (ex. usure des matériaux du Dispositif ou des accessoires);

**b.** abus ou mauvaise utilisation, comprenant, mais ne se limitant pas à, l'incapacité d'utiliser le Dispositif aux fins normales ou en accord avec les instructions d'utilisation et d'entretien mentionnées aux points 6 et 7;

**c.** mise à jour du logiciel à la suite de modifications des paramètres réseau;

**d.** utilisation du Dispositif en association avec des accessoires non approuvés par la Société;

**e.** dysfonctionnement du Dispositif à la suite d'une installation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux instructions et aux présentes Conditions Générales;

**f.** événements de force majeure hors du contrôle de la Société;

**g.** modifications non autorisées apportées au Dispositif pour respecter des standards techniques locaux ou nationaux en vigueur dans le Pays hors du Territoire;

**h.** dommages à la batterie provoqués par des surtensions ou une utilisation non conforme aux instructions d'entretien signalées dans les présentes Conditions Générales;

**i.** dysfonctionnement dû à des réparations effectuées par des centres d'assistance non agréés ou par un personnel non autorisé;

**j.** si le modèle et/ou le numéro de série ont été altérés, supprimés ou rendus illisibles;

**k.** lorsque les batteries ont été chargées depuis un chargeur <1,5A; **l.** le cas d'altérations du Dispositif.

**10.4** La Société ne sera pas tenue responsable s'il est impossible de localiser l'animal suite à:

**a.** non-respect des présentes Conditions Générales de la part du Client et, en particulier, des conditions d'utilisation et de conservation et des dispositions sur la sécurité; **b.** absence ou insuffisance du signal satellite ou GSM/GPRS;

**c.** vol;

**d.** perte du Dispositif ou absence de fonctionnement dû à des mouvements ou des actions de l'animal qui en provoquent le décrochement du collier ou la rupture;

**e.** interférences avec d'autres appareils;

**f.** toute autre chose indépendante du contrôle de la Société.

**10.5** La Société ne sera pas tenue responsable, sauf en cas de dol ou de faute grave, quant à:

**a.** fonctionnement correct de la carte SIM et le transfert des données à l'intérieur et à l'extérieur du Territoire, y compris le cas de dysfonctionnements des réseaux Internet et de télécommunications indépendantes de ses actes et de sa volonté;

**b.** le fonctionnement correct du smartphone, de la tablette ou de l'ordinateur du Client (qui est tenu de mettre à jour les Apps et firmwares délivrées par le producteur).

#### 11. DROITS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE

**11.1** Le(s) nom(s) et la/les marque(s) utilisés par la Société, ainsi que tous les droits de propriété industrielle et intellectuelle et/ou tout autre droit, titre et intérêt relatif, y compris les droits sur la présente documentation, sont de la propriété exclusive de la Société et/ou des personnes détenant une licence d'exploitation.

Sauf accord différent, le Client ne pourra pas utiliser le(s) nom(s) et les marques de la Société sans l'autorisation préalable écrite de la Société.

#### 12. FORCE MAJEURE

**12.1** La Société ne sera pas tenue responsable en cas de dommage, perte, revendication, coût, taxe ou frais d'une quelconque nature subi ou pris en charge par le Client découlant de, ou en relation avec, l'absence de fonctionnement du Dispositif provoqué par des actes ou des événements hors du contrôle raisonnable de la Société, de ses agents ou contractants, ou sous-agents et sous-contractants, qui peuvent compromettre les prestations du Dispositif et les obligations correspondantes de la Société, comprenant, mais ne se limitant pas à, désastres, incendies, inondations, séismes, causes naturelles, causes de force majeure, attaques terroristes effectives ou menacées, guerre, sabotages, explosions, émeutes, désordres civils, rébellions, révolutions et grèves, lock-outs ou conflits professionnels, actes du gouvernement, incidents ou pannes de systèmes ou de machines, pénurie de matériaux, absence de fourniture de la part des fournisseurs de services (y compris fournisseurs d'électricité, gaz et télécommunications) de ses services et toute autre action ou omission de tiers en dehors de son contrôle raisonnable.

#### 13. LOI APPLICABLE - REGLEMENT EXTRA-JUDICIAIRE DES LITIGES - ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION/ONLINE DISPUTE RESOLUTION

**13.1** Les présentes Conditions Générales sont régies et seront interprétées conformément aux lois en vigueur en Italie.

**13.2** Pour les clients consommateurs n'ayant pas leur résidence habituelle en Italie, l'application des dispositions éventuellement favorables et inévitables prévues par la loi du Pays dans lequel ils ont leur résidence habituelle reste entendue, en particulier concernant le date limite pour l'exercice du droit de rétractation, la date limite pour le retour du Dispositif, en cas d'exercice de ce droit, les modalités et formalités de la communication de ce dernier et la garantie légale de conformité.

**13.3** Pour tout litige relatif à l'application, exécution et interprétation des présentes Conditions Générales, le tribunal compétent est le tribunal du lieu dans lequel le Client réside ou a élu domicile, si ce dernier est un consommateur, comme défini par le Code de la Consommation italien.

**13.4** Aux termes de l'art. 141-sexies, alinéa 3, Code de la Consommation italien, la Société informe le Client qui revêt la qualification de consommateur aux termes de l'art. 3, alinéa 1, lettre a) du Code de la Consommation italien, que, s'il présente une réclamation directement à la Société, à la suite de laquelle il n'a pas cependant été possible de résoudre le litige, la Société fournira les informations concernant l'organisme ou les organismes d'Alternative Dispute Resolution des Litiges pour le règlement extra-judiciaire des litiges relatifs à des obligations découlant des présentes Conditions Générales (organismes ADR, comme indiqués dans les art. 141-bis et ss. Code de la Consommation italien), en précisant s'il souhaite faire appel ou non à ces organismes pour résoudre le litige. La Société informe par ailleurs le Client qui revêt la qualification de consommateur aux termes de l'art. 3, alinéa 1, lettre a) du Code

de la Consommation italien, qu'une plateforme européenne a été instituée pour le règlement en ligne des litiges des consommateurs (plateforme ODR). La plateforme ODR est consultable à l'adresse suivante <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>; à travers la plateforme ODR l'utilisateur consommateur pourra consulter la liste des organismes ADR, trouver le lien vers le site de chacun d'eux et lancer une procédure de règlement en ligne du litige qui le concerne. Le droit du Client consommateur de saisir le juge ordinaire compétent du litige découlant des présentes Conditions Générales, indépendamment du résultat de la procédure de règlement extra-judiciaire, ainsi que la possibilité, si les conditions préalables sont réunies, d'introduire un règlement extra-judiciaire des litiges relatifs aux rapports de consommation par le recours aux procédures aux termes de la Partie V, Titre II-bis du Code de la Consommation italien, restent entendus.

**13.5** Le Client résidant dans un état membre de l'Union Européenne différent de l'Italie peut par ailleurs accéder, pour tout litige relatif à l'application, exécution et interprétation des présentes Conditions Générales, à la procédure européenne mise en place pour les litiges de petites créances, par le Règlement (CE) n°861/2007 du Conseil, du 11 juillet 2007, à condition que la valeur du litige ne dépasse pas, intérêts, droits et frais exclus, 2.000,00 Euros. Le texte du règlement est disponible sur le site [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu).

#### 14. INFORMATIONS SUR LA SECURITE

**14.1** Exposition aux radiofréquences

Le dispositif contient un émetteur-récepteur. Quand il est allumé, il reçoit et transmet de l'énergie à radiofréquence. Quand le dispositif est en cours d'utilisation, le système qui gère la connexion décide de la puissance de la transmission.

**14.2** Débit d'absorption spécifique (DAS) Le limite permis est de 2W/kg et Kippy Evo fait parti de ce prérequis. Voyez le DAS enregistré dans la dernière page.

**14.3** Puissance maximale voyez dernière page.

#### 15. EU - DECLARATION DE CONFORMITE

**15.1** Par la présente, Kippy déclare que ce Dispositif est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes établies par la directive 1999/5/CE.

#### 16. MODE D'EMPLOI

**16.1** Le mode d'emploi, avec la Déclaration de Conformité, est disponible en ligne sur [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)



Dernière mise à jour 31/05/2019

™ **AND © KIPPY SRL. ALL RIGHTS RESERVED.**

Manufacture: Kippy SRL – Via Lombardini, 10 – 20143 Milan – Italy

## TÉRMINOS Y CONDICIONES DE SEGURIDAD

### 1. APLICACIÓN

1.1 Las presentes condiciones generales ("Condiciones Generales") se aplican al uso del detector de posición GPS para animales domésticos KIPPY EVO (el "Dispositivo" o "Kippy"), producido por la sociedad Kippy S.r.l. (la "Sociedad"), y de sus funcionalidades, comprendido el sistema de localización y notificación ("Servicios") por parte del consumidor (el "Cliente").

1.2 A menos de pactos diversos, expresamente concordados por escrito con los representantes de la Sociedad, las presentes Condiciones Generales constituyen totalmente el acuerdo entre la Sociedad y el Cliente relativamente al uso del Dispositivo y sustituyen cualquier precedente declaración, acuerdo y empeño sea escrito que oral entre la Sociedad y el Cliente.

1.3 Las presentes Condiciones Generales prevalecerán en cualquier momento sobre las distintas condiciones impuestas por el Cliente aunque en el caso de que estas últimas (i) hayan sido comunicadas a la Sociedad antes de la comunicación de las presentes Condiciones Generales al Cliente; (ii) excluyan expresamente la aplicación de las Condiciones Generales y/o (iii) no sean contestadas por parte de la Sociedad.

### 2. ACEPTACIÓN

2.1 La versión más reciente i eventuales actualización de las presentes Condiciones Generales está disponible en el sitio internet de la Sociedad [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu). Las presentes Condiciones Generales se consideran aceptadas por el Cliente al momento de su registración en la Aplicación como especificado en el sucesivo punto 4.

### 3. CARACTERÍSTICAS DEL DISPOSITIVO. OPERACIONES PRELIMINARES

3.1 Para el correcto funcionamiento del Dispositivo es necesaria una conexión datos móviles que será proporcionada a través de una SIM datos a las condiciones especificadas en el sucesivo punto 5.

3.2 El Dispositivo está constituido por los siguientes componentes:

- Kippy EVO;
- Velcro para enganchar al collar;
- Cable para USB con base de apoyo;
- SIM datos.

3.3 La Sociedad no se asume ninguna responsabilidad por el mal funcionamiento del Dispositivo ni por la seguridad del Cliente o de terceros en caso de uso por parte del Cliente de accesorios diferentes de los incluidos en la confección.

3.4 Para poder utilizar el Dispositivo, el Cliente deberá proceder a cargar la batería. La primera carga del Dispositivo debe ser al menos de 8 horas. El Cliente deberá esperar la señal de carga completa antes de desconectar el Dispositivo del cargador.

3.5 Las cargas sucesivas a la primera tienen una duración de aproximadamente 4 horas. El Cliente deberá esperar la señal de carga completa antes de desconectar el dispositivo del cargador.

3.6 Luego de la carga de la batería, el Cliente deberá controlar el en-

cendido del Dispositivo a través del específico botón de encendido situado en la parte anterior del Dispositivo.

3.7 Para poder utilizar el Dispositivo, el Cliente deberá instalar la específica "Aplicación" en su Smartphone, Tablet u ordenador y seguir las instrucciones. La aplicación se puede descargar de forma gratuita desde Google Play y las tiendas de iTunes. Verifique en las tiendas la compatibilidad con su dispositivo. La aplicación permite a los clientes registrados administrar más dispositivos que requieran una suscripción para funcionar. Si el Cliente no tiene un teléfono inteligente o una tableta, puede acceder a la aplicación desde la pestaña myKippy en [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

3.8 Después de la inicial aplicación del Dispositivo al collar, el Cliente deberá prestar atención y vigilar al animal, el cual no deberá mostrar signos de fastidio o molestia. Sólo cuando el animal se habrá acostumbrado al Dispositivo, este podrá ser utilizado sin la vigilancia del Cliente.

3.9 En caso de que el animal muestre signos de fastidio remover inmediatamente el Dispositivo, probando nuevamente a aplicarlo luego de un tiempo congruente. Se aconseja en cualquier caso remover periódicamente el Dispositivo del collar.

### 4. REGISTRACIÓN

4.1 Para activar el Dispositivo, el Cliente, al momento de la activación, deberá introducir el código presente en el Dispositivo. Al momento de la activación el Cliente deberá introducir datos verdaderos y correctos y mantener reservados su username y password. El Cliente será el único responsable de las actividades puestas en acto sobre o a través de su cuenta y deberá informar rápidamente a la Sociedad a través de la Asistencia Clientes en el caso que tuviera conocimiento de accesos o usos no autorizados.

### 5. SISTEMA DE LOCALIZACIÓN Y SIM DATOS

5.1 El sistema de localización utiliza el sistema GPS, triangulación de las celulas telefónicas y Wi-Fi, ofreciendo cobertura en Europa ("Área de Cobertura"). El Cliente no deberá utilizar el Dispositivo fuera del Territorio. El sistema de localización es posible gracias al uso de una SIM datos que ofrece una conexión datos móviles a las siguientes condiciones: cobertura red 2G de parte del proveedor de conectividad usado en aquel país.

5.2 La Sociedad no se asume ninguna responsabilidad en caso que el Cliente utilice el Dispositivo fuera del Territorio y en caso en el cual, aunque al interno del Territorio, las señales GPS o GSM/GPRS sean débiles o inexistentes y no sea por lo tanto posible establecer una correcta localización.

### 6. CONDICIONES DE USO Y CONSERVACIÓN

6.1 El Dispositivo podrá ser utilizado sólo en animales domésticos de pequeñas, medias y grandes dimensiones, pero, en cualquier caso, depende del nivel de comodidad de la mascota del cliente para tener un collar.

6.2 El Dispositivo "retificado IP67" resiste a inmersiones rápidas con profundidad limitada. Se recomienda todavía no dejar el Dispositivo en inmersión por largos periodos. Los daños ocasionados por el agua son fácilmente reconocibles y hacen ineficaz la Garantía Legal del Dispositivo como mejor descrita en el punto 10.

6.3 El Cliente no deberá conservar el dispositivo en áreas polvorientas ni sobre superficies inclinadas u otras áreas que lo puedan exponer a golpes y caídas.

6.4 El Cliente no deberá conservar el dispositivo en áreas demasiado calientes (no superiores a 60°C):

- a. el Dispositivo puede provocar explosiones si dejado en el interno de un vehículo cerrado u otros ambientes cerrados donde la temperatura supera los 60°C;
- b. el Dispositivo no deberá ser expuesto a radiaciones solares directas por largos periodos (como el panel de un coche);
- c. La temperatura de trabajo del dispositivo se sugiere entre 0°C y 40° C.

6.5 El Cliente no deberá conservar el Dispositivo en proximidad de campos magnéticos ni cerca o sobre o dentro de radiadores, hornos microondas, dispositivos de cocción calientes o contenedores a alta presión; podrían verificarse daños a la batería o el Dispositivo podría recalentarse y causar un incendio.

6.6 Para preservar la duración de la batería, el Cliente deberá:

- a. evitar tener el Dispositivo en carga aunque después del señal de carga batería completa porque la sobrecarga puede comprometer las prestaciones de la batería;
- b. cargar las baterías antes del uso después de un prolongado periodo sin uso: las baterías están condicionadas a fenómenos de auto-descarga, esto implica que las baterías se descargan lentamente aunque si el Dispositivo no viene encendido;
- c. desconectar el cargador de la fuente de alimentación cuando no se está usando;
- d. utilizar sólo cargadores y accesorios conformes con las normas europeas o proporcionados en dotación al interno de la confección en cuanto el empleo de cargadores genéricos podría causar un deterioro de las prestaciones o el daño del Dispositivo.

6.7 El Cliente no deberá:

- a. meter el Dispositivo en la boca: el Dispositivo podría dañarse o crear lesiones;
- b. desmontar o hacer modificaciones al Dispositivo: cualquier modificación o alteración del producto hará ineficaz la Garantía Legal;
- c. perforar el Dispositivo en cuanto podrían originarse incendios o explosiones;
- d. pintar o pegar calcomanías sobre el Dispositivo: pinturas o pegamentos podrían agredir la superficie del Dispositivo.

6.8 El Cliente deberá ocuparse de la limpieza del Dispositivo y de sus componentes y accesorios con un paño suave, evitando utilizar agentes químicos o detergentes.

6.9 El uso del Dispositivo no está permitido a los niños: el Dispositivo no es un juego. El Cliente deberá controlar siempre los niños en caso que utilizaran el Dispositivo.

6.10 El Cliente no deberá utilizar el Dispositivo con finalidades distintas de las indicadas en las presentes Condiciones Generales.

6.11 El Cliente no deberá utilizar el Dispositivo fuera del Territorio.

### 7. SEGURIDAD

7.1 Para evitar lesiones o dañar el dispositivo el Cliente deberá tener en cuenta las siguientes informaciones sobre la seguridad.

7.2 Para prevenir descargas eléctricas, explosiones e incendios, el

Cliente no deberá:

- a. usar cables de alimentación o enchufes dañados y no tirar las tomas de corriente;
  - b. desconectar el cargador tirando el cable;
  - c. tocar el cable con las manos mojadas;
  - d. doblar o dañar el cable de alimentación;
  - e. cargar el Dispositivo mientras éste está todavía enganchado al animal;
  - f. tocar con las manos mojadas durante la carga de la batería;
  - g. cortocircuitar el cargador o la batería;
  - h. someter a golpes el cargador o la batería;
  - i. cargue la batería con un transformador (se recomienda 2.0A o 1.5A como mínimo);
  - j. utilizar cargadores dañados;
  - k. utilizar durante un tempor;
  - l. deshacerse de la batería en un fuego o en un horno caliente, o cortar la batería, que podría explotar;
  - m. dejar la batería en un ambiente circundante a una temperatura extremadamente alta, que puede provocar una explosión o el escape de líquidos o gases inflamables;
  - n. Dejar la batería en un lugar donde la presión sea extremadamente baja y puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.
- 7.3 El Cliente deberá evitar aplastar o someter el Dispositivo a presiones elevadas que puedan llevar a un cortocircuito interno.
- 7.4 El Dispositivo está completo con una batería a iones de litio ("Li-Ion"), el Cliente deberá evitar por lo tanto abrir, perforar o someter el dispositivo a caídas o golpes:
- a. baterías Li-Ion alteradas o dañadas pueden originar incendios;
  - b. durante la carga el Cliente no deberá exponer el Dispositivo a temperaturas inferiores a 0°C o superiores a 40°C;
  - c. durante el normal funcionamiento el Cliente no deberá exponer el Dispositivo a temperaturas inferiores a -20°C o superiores a 60°C;
  - d. la exposición del Dispositivo a temperaturas excesivamente frías o calientes podría comprometer las prestaciones de la batería o causar la deformación de los componentes.
- 7.5 El Cliente no deberá eliminar el Dispositivo, el cargador o sus accesorios arrojándolos en el fuego, pero sólo siguiendo las normas locales en vigor en materia de eliminación de dispositivos electrónicos y baterías.
- 7.6 El Cliente deberá saber las advertencias sobre el uso del dispositivo dentro de zonas vinculadas y todas las normas que proponen límites de uso de los dispositivos móviles en zonas específicas.
- 7.7 El Cliente:
- a. no deberá utilizar el Dispositivo cerca de otros dispositivos electrónicos;
  - b. no deberá usar el Dispositivo cerca de personas que usen el pacemaker: la distancia mínima del pacemaker deberá ser de 15 cm;
  - c. no deberá utilizar el Dispositivo al interno de hospitales o cerca de aparatos electrónicos médicos;
  - \* el Dispositivo podría causar interferencias con los aparatos electrónicos para usos médicos. En caso de dudas contactar su médico o el productor del aparato médico para asegurarse de que el Dispositivo no interfiera;



\* el Dispositivo podría interferir con prótesis acústicas, contactar el productor de la prótesis para asegurarse de que el Dispositivo no interfiera.

**d.** deberá apagar el Dispositivo en ambientes potencialmente explosivos y respetar las normas y las instrucciones en ambientes potencialmente explosivos;

**e.** no deberá usar el dispositivo en estaciones de servicio o en proximidad de productos químicos o carburantes;

**f.** no deberá utilizar el Dispositivo al interno de repartos en los que se encuentren carburantes, líquidos inflamables o gas explosivos;

**g.** deberá apagar el Dispositivo antes de embarcarse en un avión: el uso del Dispositivo en un avión no está permitido porque podría interferir con los instrumentos de navegación;

**h.** deberá apagar el Dispositivo cuando se encuentre en una zona de voladura o en áreas deshabilitadas "radio bidireccionales" o "dispositivos electrónicos" para evitar interferir con las operaciones de voladura.

**7.8** El Cliente reconoce el hecho de que los dispositivos electrónicos de un vehículo a motor podrían interferir con el Dispositivo.

#### **8. CORRECTA ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO**

**8.1** El Dispositivo y los relativos accesorios electrónicos no deben ser desechados con otros desechos domésticos al final del ciclo de vida. Para evitar eventuales daños al ambiente o a la salud causados por el inoportuno desecho de los descartes se invita al Cliente a separar el Dispositivo y los accesorios de otros tipos de desecho y reciclarlos en modo responsable para favorecer el re-uso sostenible de los recursos. El Dispositivo y los accesorios no deben ser desechados junto con otros desechos comerciales.

#### **9. PRIVACIDAD**

**9.1** La Sociedad trata los datos personales del Cliente en conformidad con su privacy policy [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu).

#### **10. GARANTÍAS Y RESPONSABILIDADES**

**10.1** Los Dispositivos gozan de la garantía legal de conformidad para los bienes de consumo ("Garantía Legal"), prevista a favor del consumidor de acuerdo con el D.Lgs. 206 del 6 de Septiembre de 2005 ("Código del Consumo") por el periodo indicado por la ley. La Garantía Legal se aplicará desde la fecha de entrega del Dispositivo.

**10.2** El Cliente puede ejercer su derecho a la Garantía Legal sólo hacia el vendedor final (o sea aquel que le ha vendido el bien, a seguir "Revendedor") cuando el defecto de conformidad se manifiesta dentro de 2 (dos) años de la entrega, denunciando el defecto al Revendedor dentro de 2 (dos) meses de la fecha en la que ha descubierto el defecto. La Garantía Legal está reservada exclusivamente a los consumidores así como definidos por el Código del Consumo.

**10.3** La Garantía Legal no cubre lo siguiente:

**a.** controles, mantenimiento, reparación y sustitución periódica de componentes como consecuencia del natural uso del Dispositivo (ej. desgaste de los materiales del Dispositivo o de los accesorios);

**b.** abuso o mal uso, incluido, pero no limitado, a incapacidad de usar el Dispositivo para los usos normales o en acuerdo con las instrucciones para el uso y para el mantenimiento del cual a los

puntos 6 y 7;

**c.** actualización del software luego de modificaciones de los parámetros de la red;

**d.** uso del Dispositivo en combinación con accesorios no aprobados por la Sociedad;

**e.** mal funcionamiento del Dispositivo luego de una instalación no correcta o empleo no conforme con las instrucciones y las presentes Condiciones Generales;

**f.** eventos de fuerza mayor fuera del control de la Sociedad;

**g.** modificaciones no autorizadas aportadas al Dispositivo para alcanzar estándares técnicos locales o nacionales en vigor en Países fuera del Territorio;

**h.** daños a la batería causados por sobrecargas o uso no conforme a las instrucciones de correcto mantenimiento evidenciadas en las presentes Condiciones Generales;

**i.** mal funcionamiento debido a reparaciones efectuadas en centros de asistencia no autorizados o por personal no autorizado;

**j.** la eventualidad de que el modelo y/o el número de serie hayan sido alterados, cancelados o sean ilegibles;

**k.** cuando las baterías se han cargado desde un cargador que es <1.5A;

**l.** el caso de manipulación del Dispositivo.

**10.4** La Sociedad no será considerada responsable en el caso en que no sea posible localizar el animal luego de:

**a.** falta de respeto de las presentes Condiciones Generales por el Cliente, y en particular, de las condiciones de uso y conservación y de las disposiciones sobre la seguridad;

**b.** falta o insuficiencia del señal satelital GSM/GPRS;

**c.** robo;

**d.** pérdida del Dispositivo o falta de funcionamiento debidos a movimientos o acciones del animal que determinen el desenganche del collar o la rotura;

**e.** interferencia con otros aparatos;

**f.** cualquier otra causa no dependiente del control de la Sociedad.

**10.5** La Sociedad no será considerada responsable, a menos que en el caso de dolo o culpa grave, acerca de:

**a.** el correcto funcionamiento de la SIM datos y la transferencia de datos al interno y al externo del Territorio, incluido el caso de mal funcionamiento de las redes internet y de telecomunicaciones no dependientes de su operado y de su voluntad;

**b.** el correcto funcionamiento del Smartphone, Tablet u ordenador del Cliente (que está obligado a actualizar las Aplicaciones y firmwares emitidos por el productor).

#### **11. DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL**

**11.1** El/los nombre/s y la/s marca/s utilizadas por la Sociedad además de los derechos de propiedad industrial y/o cualquier otro derecho, título e interés relativo, incluidos los derechos sobre la presente documentación, son de exclusiva propiedad de la Sociedad y/o de sus licenciatarios. Si no diversamente concordado, el Cliente no podrá utilizar el/los nombre /s y la/s marca/s de la Sociedad en ningún modo sin el previo consentimiento escrito por la Sociedad.

#### **12. FUERZA MAYOR**

**12.1** La Sociedad no será considerada responsable por cualquier

daño, pérdida, pretensión, coste, tasa o gasto de cualquier naturaleza sufrida o sostenida por el Cliente derivada de o en conexión al no funcionamiento del Dispositivo causado por actos o eventos fuera del razonable control de la Sociedad, de sus agentes o contrayentes, o sub agentes y sub contrayentes, que puedan comprometer las prestaciones del Dispositivo y las relativas obligaciones de la Sociedad, comprendidos sin limitación, desastres, incendios, inundaciones, terremotos, causas naturales, causas de fuerza mayor, ataques terroristas efectivos o amenazados, guerra, sabotajes, explosiones, sublevaciones, desórdenes civiles, rebeliones, revoluciones y huelgas, actos de gobierno, accidentes o roturas de plantas o máquinas, falta de materiales, falta de suministro por el proveedor de servicios (incluidos proveedores de electricidad, gas y telecomunicaciones) de sus servicios y cualquier otra acción u omisión de terceros que esté fuera de su razonable control.

#### **13. LEYES APLICABLES – COMPOSICIÓN EXTRAJUDICIAL DE LAS CONTROVERSIAS – ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION/ONLINE DISPUTE RESOLUTION**

**13.1** Las presentes Condiciones Generales están reguladas y serán interpretadas según las leyes en vigor en Italia.

**13.2** Queda sin perjuicio la aplicación a los clientes consumidores que no tengan su residencia habitual en Italia de las disposiciones eventualmente más favorables e inderogables previstas por la ley del País en el que ellos tienen su residencia habitual, en particular en relación al término para la restitución del Dispositivo, en caso de ejercicio de tal derecho, a las modalidades y formalidades de la comunicación del mismo y a la garantía legal de conformidad.

**13.3** Para cada controversia relativa a la aplicación, ejecución e interpretación de las presentes Condiciones Generales es competente el fuero del lugar en el cual el Cliente reside o ha designado domicilio, siempre que este último sea un consumidor, como definido por el Código del Consumo.

**13.4** De acuerdo con el art. 141-sexies, coma 3, Código del Consumo, la Sociedad informa el Cliente que revista la cualidad de consumidor de la cual al art. 3, coma 1, letra a) del Código del Consumo, que, en caso en que él haya presentado un reclamo directamente a la Sociedad, a seguir del cual no haya sido posible resolver la controversia así surgida, la Sociedad proporcionará las informaciones acerca del órgano u organismos de Alternative Dispute Resolution para la resolución extrajudicial de las controversias relativas a obligaciones derivadas de las presentes Condiciones Generales (cc.dd. organismos ADR, como indicados en los arts. 141-bis y ss. Código del Consumo), especificando si quiere valerse o no de tales organismos para resolver la controversia. La Sociedad informa además que el Cliente que revista la cualidad de consumidor del cual al art. 3, coma 1, letra a) del Código del Consumo que ha sido instituida una plataforma europea para la resolución on-line de las controversias de los consumidores (c.d. plataforma ODR). La plataforma ODR es consultable a la siguiente dirección <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>; a través de la plataforma ODR el usuario consumidor podrá consultar el elenco de los órganos ADR, encontrar el enlace al sitio de cada uno y comenzar un proceso de resolución on-line de la controversia en la que esté involucrado. Sin perjuicio en cualquier

caso del derecho del Cliente consumidor de elegir el juez ordinario competente de la controversia derivada de las presentes Condiciones Generales, cualquiera sea el resultado del procedimiento de composición extrajudicial, además de la posibilidad, donde recurran los presupuestos, de promover una resolución extrajudicial de las controversias relativas a las relaciones de consumo a través del recurso a los procedimientos de los cuales a la Parte V, Título II-bis del Código del Consumo.

**13.5** El Cliente que reside en un estado miembro de la Unión Europea distinto de Italia, puede además, acceder para cualquier controversia relativa a la aplicación, ejecución e interpretación de las presentes Condiciones Generales, al procedimiento europeo instituido para las controversias de modesta entidad, por el Reglamento (CE) n. 861/2007 del Consejo, del 11 de Julio de 2007, a condición de que el valor de la controversia no exceda, excluidos los intereses, los derechos y los gastos, Euros 2.000,00. El texto del reglamento está disponible en el sitio [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu).

#### **14. INFORMACIONES SOBRE LA SEGURIDAD DEL PRODUCTO**

**14.1** Exposición a radiofrecuencias

El dispositivo contiene un transmisor. Cuando está prendido, recibe y transmite energía en radiofrecuencia. Cuando el dispositivo se está usando, el sistema que gestiona la conexión decide la potencia de la transmisión.

**14.2** Tasa de absorción específica (SAR)

El límite SAR es de 2W/kg y Kippy EVO CUMPLE con estos requisitos. Compruebe el SAR máximo determinado en la última página.

**14.3** Máxima potencia transmitida:

Ver la última página.

#### **15. EU – DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD**

**15.1** Por la presente, Kippy srl declara que el tipo de equipo radioeléctrico Kippy EVO es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)

#### **16. MANUAL DE UTILIZACIÓN**

**16.1** El manual de utilización con la Declaración de Conformidad está disponible online en: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)



Última actualización 31/05/2019

™ AND © KIPPY SRL. ALL RIGHTS RESERVED.

Manufacturer: Kippy SRL – Via Lombardini, 10 – 20143 Milan – Italy

## SICHERHEITSBEDINGUNGEN UND FRISTEN

### 1. ANWENDUNG

**1.1** Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ("Allgemeine Bedingungen") beziehen sich auf den Gebrauch des GPS-Ortungsgerätes für Haustiere KIPPY EVO (das „Gerät“ oder „Kippy“), hergestellt von der Gesellschaft Kippy S.r.l. (die „Gesellschaft“) und auf seine Funktionalitäten, einschließlich des Ortungs- und Benachrichtigungssystem („Services“) vonseiten des Verbrauchers (der „Kunde“).

**1.2** Wenn nicht anders ausdrücklich schriftlich vereinbart mit den Vertretern der Gesellschaft, konstituieren die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen die gesamte Vereinbarung zwischen der Gesellschaft und dem Kunden bezüglich des Gebrauchs des Gerätes und ersetzen jede vorige schriftliche als auch mündliche Erklärung, Vereinbarung, jedes Einverständnis und jede Verbindlichkeit zwischen der Gesellschaft und dem Kunden.

**1.3** Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen überwiegen in jedem Moment andere vom Kunden auflegte Bedingungen, auch wenn letztere (i) dem Kunden vonseiten der Gesellschaft vor Mitteilung der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen übermittelt wurden; (ii) ausdrücklich die Anwendung der Allgemeinen Bedingungen ausschließen und/oder (iii) vonseiten der Gesellschaft nicht beanstandet wurden.

### 2. ANNAHME

**2.1** Die neueste Fassung und etwaige Aktualisierungen der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ist auf der Webseite [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu) der Gesellschaft abrufbar. Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen gelten, von dem Moment an vom Kunden als akzeptiert, in dem er sich bei der App anmeldet, wie beim nachfolgenden Punkt 4 genauer angegeben.

### 3. EIGENSCHAFTEN DES GERÄTS. ERSTE SCHRITTE

**3.1** Für das korrekte Funktionieren des Gerätes ist eine Mobilfunkdatenverbindung erforderlich, die durch eine Daten-SIM-Karte zu den im nachfolgenden Punkt 5 erläuterten Bedingungen gegeben ist.

**3.2** Das Gerät setzt sich aus folgenden Bestandteilen zusammen:

- Kippy EVO;
- Klettband, zum Anbringen am Halsband;
- USB-Kabel mit Ständer;
- Daten-SIM.

**3.3** Die Gesellschaft übernimmt keinerlei Verantwortung bei Fehlfunktion des Gerätes, für die Sicherheit des Kunden oder von Dritten, für den Fall, dass der Kunde von anderen Zubehörteilen Gebrauch macht, die nicht in der Packung enthalten waren.

**3.4** Um das Gerät verwenden zu können, muss der Kunde zunächst die Batterie laden. Der erste Aufladegang des Gerätes sollte mindestens 8 Stunden dauern. Der Kunde sollte jedoch darauf warten, dass ein vollständig abgeschlossener Ladevorgang angezeigt wird, bevor es das Ladegerät vom Gerät trennt.

**3.5** Die darauf folgenden Ladevorgänge beanspruchen ca. 4 Stunden. Der Kunde sollte jedoch darauf warten, dass ein vollständig abgeschlossener Ladevorgang angezeigt wird, bevor es das Ladegerät vom Gerät trennt.

**3.6** Nach dem Laden der Batterie überprüft der Kunde, ob das Gerät ein- oder ausgeschaltet ist, indem er den dafür vorgesehenen Button betrachtet, der sich auf der Vorderseite des Geräts befindet.

**3.7** Um das Gerät verwenden zu können, muss der Kunde die entsprechende „App“ auf seinem Smartphone, Tablet oder Computer installieren und den Anleitungen folgen. De app kan gratis worden gedownload van Google Play en iTunes-winkels. Controleer in de winkels of deze compatibel zijn met uw apparaat. Met de app kunnen geregistreerde klanten meer apparaten beheren waarvoor een abonnement vereist is om te werken. Wenn der Kunde nicht über ein Smartphone oder Tablet verfügt, kann er über den Tab myKippy auf [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu) auf die App zugreifen.

**3.8** Nach dem ersten Anbringen des Gerätes am Halsband sollte der Kunde sein Tier sorgfältig beobachten, um Anzeichen von Belästigung oder Unduldsamkeit auszuschließen. Erst wenn sich das Tier an das Gerät gewöhnt hat, kann es verwendet werden, ohne dass dabei das Tier vom Kunden beaufsichtigt werden muss.

**3.9** Sollte sich das Tier von dem Gerät stark belästigt fühlen, sollte es zunächst abgenommen werden und erst nach einiger Zeit erneut angebracht werden. Wir empfehlen jedoch, in jedem Fall das Gerät regelmäßig vom Halsband zu entfernen.

### 4. ANMELDUNG

**4.1** Um das Gerät zu aktivieren, muss der Kunde während des Aktivierens den Code eingeben, der sich auf dem Gerät befindet. Während des Aktivierungsvorganges muss der Kunde die Daten wahrheitsgetreu und korrekt eingeben und seinen Username und sein Passwort sicher aufbewahren. Der Kunde ist allein verantwortlich für die Tätigkeiten in dem oder über den eigenen Account und sollte das Unternehmen über den Kundendienst unverzüglich darüber informieren, sollte er von nicht autorisierten Zugängen oder Verwendungen Kenntnis nehmen.

### 5. ORTUNGSSYSTEM UND DATEN-SIM

**5.1** Das Standort-System nutzt ein GPS-System, Triangulation der Zellen und Wi-Fi, und bietet Abdeckung in Europa („Coverage Area“). Der Kunde darf das Gerät nicht außerhalb der Gebiete verwenden. Das Ortungssystem funktioniert mithilfe einer Daten-SIM, die eine Mobilfunkdatenverbindung unter folgenden Bedingungen herstellt: Netzabdeckung 2G vonseiten des verwendeten Anbieters in jenem Land.

**5.2** Die Gesellschaft übernimmt keine Verantwortung für den Fall, dass der Kunde das Gerät außerhalb der Gebiete verwendet und für den Fall, dass, obwohl sich das Gerät innerhalb der Gebiete befindet, die GPS oder GSM/GPRS Signale schwach sind oder ganz fehlen, und daher keine korrekte Ortung möglich ist.

### 6. GEBRAUCHS- UND AUFBEWAHRUNGSBEDINGUNGEN

**6.1** Das Gerät kann nur bei kleinen, mittleren oder großen Haustieren verwendet werden, und in jedem Fall bei Tieren, maar in elk geval

hangt het af van het comfortniveau van het huisdier van de klant om een Halsband te hebben.

**6.2** Das „IP67 zertifizierte“ Gerät widersteht kurzen Eintauchen mit begrenzter Tiefe. Wir empfehlen jedoch, das Gerät nicht über längere Zeit in Wasser zu tauchen. Schäden, die durch einen längeren Kontakt mit Wasser entstehen, lassen sich leicht erkennen und machen die gesetzliche Garantie des Geräts ungültig, wie genauer bei Punkt 10 beschrieben.

**6.3** Der Kunde sollte das Gerät nicht in staubigen Gegenden aufbewahren oder auf Flächen, die eine Neigung aufweisen oder in anderen Bereichen, in denen es zu Stößen kommen oder das Gerät herunterfallen könnte.

**6.4** Der Kunde sollte das Gerät nicht in Bereichen mit zu hohen Temperaturen aufbewahren (nicht höher als 60°C):

- das Gerät kann Explosionen herbeiführen, wenn es im Inneren eines Fahrzeuges oder in anderen geschlossenen Umgebungen gelassen wird, in denen die Temperatur 60°C überschreitet;
- das Gerät darf nicht über längere Zeiträume direkten Sonnenstrahlungen ausgesetzt werden (wie z.B. auf dem Armaturenbrett eines Autos);
- die werktemperatuur van het apparaat wordt voorgesteld tussen 0° C en 40° C.

**6.5** Der Kunde darf das Gerät nicht in der Nähe von Magnetfeldern oder in der Nähe bzw. auf oder in Heizungen, Mikrowellen, heißen Kochvorrichtungen oder Behältern mit starkem Druck aufbewahren: dies könnte zu Schäden an der Batterie führen oder das Geräte könnte überhitzen und einen Brand auslösen.

**6.6** Um eine lange Lebensdauer der Batterie zu bewahren, sollte der Kunde:

- es vermeiden, das Gerät weiterhin an der Ladestation angeschlossen zu lassen, nachdem das Signal der vollständigen Ladung der Batterie erscheint, da ein Überladen die Leistungen der Batterie beeinträchtigen kann;
- die Batterien vor der Nutzung wieder aufladen, wenn diese längere Zeit nicht verwendet worden sind: Die Batterien neigen dazu, sich von selber zu entladen, auch wenn das Gerät nicht eingeschaltet ist;
- das Ladegerät von der Stromquelle trennen, wenn es nicht benutzt wird;
- nur Aufladegeräte und Zubehöerteile verwenden, die den europäischen Normen entsprechen oder sich in der Packung befinden, da die Verwendung von Universal-Ladegeräten zu einer Verschlechterung der Leistungen oder zu Beschädigung des Gerätes führen könnten.

**6.7** Der Kunde sollte nicht:

- das Gerät in die Nähe der Schnauze bringen: Das Gerät könnte beschädigt werden oder zu Verletzungen führen;
- das Gerät auseinandernehmen und Veränderungen vornehmen: jeglicher Umbau oder Veränderung des Produktes führen zu einem Verlust der gesetzlichen Garantie;
- das Gerät bohren, dadurch können Brände oder Explosionen hervorgerufen werden;
- das Gerät bemalen oder mit Abziehbildern bekleben: Farbe oder

Klebemittel könnte die Oberfläche des Gerätes beschädigen.

**6.8** Der Kunde sollte das Gerät und seine Bestandteile lediglich mit einem weichen Tuch säubern und dabei auf Chemikalien und Reinigungsmittel verzichten.

**6.9** Das Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden: Bei dem Gerät handelt es sich nicht um ein Spielzeug. Der Kunde darf die Kinder bei etwaiger Verwendung des Gerätes nicht aus den Augen verlieren.

**6.10** Der Kunde darf das Gerät nicht zu anderen Zwecken verwenden, als zu denen, die in den Allgemeinen Bedingungen angegeben sind.

**6.11** Der Kunde darf das Gerät nicht außerhalb der Gebiete verwenden.

### 7. SICHERHEIT

**7.1** Um Verletzungen oder Schäden am Gerät zu vermeiden, sich an die folgenden Sicherheitsinformationen zu halten.

**7.2** Um elektrischen Schlägen, Explosionen und Bränden vorzubeugen, sollte der Kunde nicht:

- beschädigte Stromversorgungskabel oder Steckdosen verwenden und nicht an den Steckdosen ziehen;
  - das Ladegerät durch Ziehen am Kabel trennen;
  - das Kabel mit nassen Händen berühren;
  - das Stromversorgungskabel knicken oder beschädigen;
  - es das Gerät aufladen, solange es sich noch am Tier befindet;
  - das Gerät mit nassen Händen anfassen, während die Batterie aufgeladen werden;
  - das Aufladegerät oder die Batterie kurzschließen;
  - Aufladegerät oder Batterie Stößen aussetzen;
  - Laden Sie den Akku mit einem Transformator auf (empfohlen mindestens 2,0 A oder 1,5 A);
  - beschädigte Ladegeräte verwenden;
  - das Gerät bei einem Gewitter verwenden;
  - Entsorgung einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen oder mechanisches Rauschen oder Zerschneiden einer Batterie, was zu einer Explosion führen kann;
  - Eine Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen lassen, was zu einer Explosion oder zum Ausreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann;
  - Eine Batterie, die einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt ist und zu einer Explosion oder zum Ausreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen kann.
- 7.3** Der Kunde sollte es vermeiden, das Gerät zu quetschen oder es hohem Druck auszusetzen, was zu einem inneren Kurzschluss führen könnte.
- 7.4** Das Gerät ist mit einer Lithiumionen („Li-Ionen“) Batterie ausgestattet, der Kunde sollte deswegen vermeiden, das Gerät zu öffnen, es anzubohren, es hinfallen zu lassen oder Stößen auszusetzen: beeinträchtigte oder beschädigte Li-Ionen Batterien können zu Bränden führen;
- b.** während des Ladevorgangs darf der Kunde das Gerät nicht Tem-

peraturen unter 0°C oder über 40°C aussetzen;  
c. während des normalen Gebrauchs darf der Kunde das Gerät nicht Temperaturen niedriger als -20°C oder höher als 60°C aussetzen;  
d. wird das Gerät übermäßig niedrigen oder hohen Temperaturen ausgesetzt, könnte die Leistung der Batterien eingeschränkt werden oder Deformationen der Bestandteile verursacht werden.

**7.5** Der Kunde darf das Gerät, das Aufladegerät oder die Zubehörteile nicht entsorgen, indem er sie ins Feuer wirft, sondern ist dazu verpflichtet, diese gemäß der örtlichen Vorschriften zur Entsorgung von Elektrogeräten und Batterien zu entsorgen.

**7.6** Der Kunde hat sich an die Gebrauchsanweisungen des Geräts in geschützten Gebieten und an alle Regelungen zu halten, die den Gebrauch des Mobilgerätes in bestimmten Gebieten einschränken.

**7.7** Der Kunde:

- a. darf das Gerät nicht in der Nähe anderer elektronischer Geräte verwenden;
- b. darf das Gerät nicht in der Nähe von Personen mit Herzschrittmachern verwenden: es muss ein Mindestabstand von 15 cm eingehalten werden;
- c. darf das Gerät nicht in Krankenhäusern oder in der Nähe von medizinischen elektrischen Geräten verwenden:

\* das Gerät könnte Interferenzen mit elektrischen Geräten, die zu medizinischen Zwecken verwendet werden, verursachen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt oder Gerätehersteller, um sicherzustellen, dass es zu keiner Interferenz mit dem Gerät kommt;  
\* das Gerät könnte mit Hörgeräten interferieren, den Hersteller des Hörgerätes kontaktieren, um sicher zu gehen, dass es zu keiner Interferenz mit dem Gerät kommt.

**d.** muss das Gerät in explosionsgefährdeten Umgebungen ausschalten und hat die Vorschriften und Anleitungen in explosionsgefährdeten Umgebungen zu befolgen;

**e.** darf das Gerät nicht an Tankstellen verwenden oder in der Nähe von chemischen Produkten oder Kraftstoffen;

**f.** darf das Gerät nicht im Inneren von Abteilen verwenden, in denen sich Kraftstoffe, entflammare Flüssigkeiten oder explosives Gas befindet;

**g.** muss das Gerät vor Betreten des Flugzeuges ausschalten: die Verwendung des Gerätes in einem Flugzeug ist verboten, da es zu Interferenzen mit den Navigationsgeräten kommen könnte;

**h.** muss schalten Ihr Gerät aus, wenn Sie sich in einem Sprengbereich befinden oder in Gebieten, die ausgeschaltet sind, „Zwei-Wege-Funkgeräte“ oder „elektronische Geräte“ ausschalten, um das Sprengen nicht zu stören.

**7.8** Der Kunde nimmt zur Kenntnis, dass die elektrischen Geräte eines Kraftfahrzeuges mit dem Gerät interferieren können.

## **8. KORREKTE ENTSORGUNG DES GERÄTS**

**8.1** Das Gerät und seine elektrischen Zubehörteile dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Um Schäden an der Umwelt oder der Gesundheit, verursacht durch falsche Entsorgung der Abfälle vorzubeugen, wird der Kunde gebeten, das Gerät und die Zubehörteile von anderen Abfall-Typen zu trennen und diese verantwortungs-

bewusst zu entsorgen, um eine nachhaltige Wiederverwendung der Ressourcen zu fördern. Das Gerät und die Zubehörteile dürfen nicht gemeinsam mit anderen Gewerbeabfällen entsorgt werden.

## **9. PRIVACY**

**9.1** Die Gesellschaft verarbeitet die personenbezogenen Daten in Übereinstimmung ihrer Datenschutz-Bestimmungen [www.kipny.eu](http://www.kipny.eu).

## **10. GEWÄHRLEISTUNG UND HAFTUNG**

**10.1** Die Geräte verfügen über eine gesetzliche Konformitätsgarantie für Konsumgüter („gesetzliche Garantie“), zugunsten des Verbrauchers gemäß Gesetzesdekret Nr. 206 vom 6. September 2005 („Verbrauchergesetz“) über den vom Gesetz angegebenen Zeitraum. Die gesetzliche Garantie tritt bei Übergabe des Gerätes in Kraft.

**10.2** Der Kunde kann von seinem Recht der gesetzlichen Garantie nur gegenüber dem Endverkäufer Gebrauch machen, (d.h. derjenige, der ihm die Güter verkauft hat, im Folgenden „Einzelhändler“) wenn der Mangel innerhalb der Frist von 2 (zwei) Jahren ausgehend vom Datum der Übergabe, auftritt, und er dem Endverkäufer innerhalb von 2 (zwei) Monaten nach Entdecken des Mangels davon unterrichtet. Die gesetzliche Garantie ist ausschließlich den Verbrauchern, wie sie vom Verbrauchergesetz definiert werden, vorbehalten.

**10.3** Die gesetzliche Garantie deckt folgendes nicht ab:

a. Kontrollen, Wartungsarbeiten, Reparaturen und regelmäßiges Ersetzen von Bestandteilen, als Folge natürlicher Abnutzung des Geräts (z.B. Abnutzung der Materialien des Geräts oder der Zubehörteile);

b. übermäßige Beanspruchung oder unsachgemäßer Gebrauch, einschließlich, jedoch nicht hierauf beschränkt, das Unvermögen das Gerät zu seinen normalen Zwecken zu verwenden oder in Übereinstimmung mit den Gebrauchsanweisungen und Wartungsanweisungen gemäß der Punkte 6 und 7;

c. Aktualisierung der Software verursacht durch Veränderungen der Netzparameter;

d. Verwendung des Gerätes in Verbindung mit Zubehörteilen, die nicht von der Gesellschaft vorgesehen sind;

e. mangelnde Funktionstüchtigkeit des Geräts infolge einer nicht korrekten Installation oder einer Verwendung, die nicht den erläuterten Anleitungen für den Gebrauch und den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen entspricht;

f. Fälle von höherer Gewalt, die außerhalb der Kontrolle der Gesellschaft liegen;

g. unbefugte Veränderungen am Gerät, um lokale oder nationale technische Standards zu erfüllen, die in Ländern außerhalb der Gebiete bestehen;

h. Schäden an der Batterie, verursacht durch Überladen oder durch nicht korrekte Verwendung, wie sie in den Allgemeinen Bedingungen beschrieben ist;

i. mangelnde Funktionstüchtigkeit aufgrund von Reparaturen, die von nicht befugten Servicezentren oder von nicht befugtem Perso-

nal ausgeführt worden sind;

j. für den Fall, dass das Modell und/oder die Seriennummer verändert, gelöscht oder unleserlich gemacht worden sind;

k. wenn die Akkus von einem Ladegerät geladen wurden, das <1,5 A ist;

l. sollte das Gerät aufgebrochen werden.

**10.4** Die Gesellschaft wird nicht zur Verantwortung gezogen für den Fall, dass das Tier nicht geortet werden kann, aufgrund von:

a. Nichteinhaltung der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen vonseiten des Kunden und, insbesondere der Nutzungs- und Aufbewahrungsbedingungen und der Sicherheitsbestimmungen;  
b. fehlendem oder nicht ausreichendem Satellitenempfang oder GSM/GPRS-Empfang;

d. Verlust des Geräts oder Nicht-Funktionieren, bedingt durch Bewegungen oder Handlungen des Tieres, die dazu führen, dass sich das Gerät vom Halsband löst oder kaputt geht;

e. Interferenzen mit anderen Geräten;

f. jegliche weitere Ursachen, die außerhalb der Kontrolle der Gesellschaft liegen.

**10.5** Die Gesellschaft wird nicht zur Verantwortung gezogen, außer im Falle von Betrug oder grober Fahrlässigkeit, in Bezug auf:

a. ein korrektes Funktionieren der Daten-SIM und der Datenübertragung innerhalb und außerhalb der Gebiete, einschließlich im Falle einer mangelnden Funktionstüchtigkeit des Internets und der Telekommunikationen die nicht durch den eigenen Anbieter bedingt sind und sich ihres Einflusses entziehen;

b. ein korrektes Funktionieren des Smartphone, Tablet oder Computer des Kunden (der dazu verpflichtet ist, die vom Hersteller zur Verfügung gestellte App und die Firmware zu aktualisieren).

## **11. RECHTE DES GEISTIGEN EIGENTUMS**

**11.1** Der/die von der Gesellschaft verwendete/n Name/s und die Marke/n, sowie die industriellen und geistigen Eigentumsrechte und/oder andere Rechte, Titel und dazugehörigen Interessen, einschließlich der Rechte auf die vorliegende Dokumentation, befinden sich in vollem Eigentum der Gesellschaft und/oder ihrer Lizenzinhaber. Wenn nicht anders vereinbart, darf der Kunde in keiner Weise den/die Namen und Marken der Gesellschaft verwenden, ohne vorab eine schriftliche Zustimmung der Gesellschaft zu erhalten.

## **12. HÖHERE GEWALT**

**12.1** Die Gesellschaft wird nicht zur Verantwortung gezogen bei jeglichen Schäden, Verlust, Forderungen, Kosten, Steuern oder Ausgaben jeglicher Art, die der Kunde zu tragen hat, entstehend aus oder in Verbindung mit dem Nicht-Funktionieren des Geräts, verursacht durch Handlungen oder Ereignisse, die sich außerhalb der offenkundigen Kontrolle der Gesellschaft, ihrer Vertreter oder Vertragspartner, Untervertreter oder Untervertragspartner zugezogen haben, die die Leistungen des Gerätes und die damit verbundenen Verpflichtungen der Gesellschaft beeinträchtigen, einschließlich, ohne Einschränkungen, Unfälle, Brände, Überschwemmungen, Erdbeben, natürliche Ursachen, Ursachen höherer Gewalt, ange-

drohte oder ausgeführte terroristische Angriffe, Krieg, Sabotagen, Explosionen, Aufstände, Störungen der öffentlichen Ordnung, Rebellionen, Revolutionen und Streiks, Aussparungen oder Arbeitskonflikte, Handlungen der Regierung, Unfälle oder Schäden von Anlagen oder Maschinerie, Materialmangel, fehlende Versorgung vonseiten des Versorgungsleiters (einschließlich Strom-, Gas und Telekommunikationsversorger) der eigenen Dienste und andere Handlungen oder Unterlassungen vonseiten Dritter, die sich außerhalb der vernünftigen Kontrolle befinden.

## **13. ANZUWENDENDEN GESETZ - AUSSERGERICHTLICHE ALTERNATIVE STREITBEILEGUNGSMETHODEN - ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION/ONLINE DISPUTE RESOLUTION**

**13.1** Die vorliegenden Allgemeinen Bedingungen werden nach den in Italien geltenden Gesetzen geregelt und interpretiert.

**13.2** Für Verbraucher Kunden, die ihren gewöhnlichen Wohnsitz nicht in Italien haben, gelten eventuell vorteilhaftere und unabdingbare Vorschriften, die vom Gesetz des Landes, in dem sie ihren gewöhnlichen Wohnsitz haben, vorgesehen sind, insbesondere bezüglich der Widerrufsfrist, der Rückgabefrist des Geräts, im Falle einer Ausübung dieses Rechts, bezüglich der Modalitäten und Formalitäten der Mitteilung des selbigen und der gesetzlichen Konformitätsgarantie.

**13.3** Bei jeglichen Streitigkeiten bezüglich der Anwendung, Ausführung und Interpretation der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ist das Gericht des Ortes in dem der Kunde seinen Wohnsitz oder seine gewählte Zustellungsanschrift hat, zuständig, wenn es sich bei letzterem um einen Verbraucher, wie vom Verbrauchergesetz bestimmt, handelt.

**13.4** Gemäß Artikel 147e, Komma 3, Verbrauchergesetz, informiert die Gesellschaft den Kunden, der, laut Art. 3 Komma 1 Anlage a) des Verbrauchergesetzes die Funktion eines Verbrauchers verkörpert, dass, für den Fall, dass er bei der Gesellschaft direkt eine Beschwerde einreicht, deren daraus erfolgte Streitigkeiten nicht beseitigt werden konnten, die Gesellschaft Informationen liefert bezüglich Behörden oder Alternative Dispute Resolution Stellen, zur außergerichtlichen Beilegung der Streits in Bezug auf Obligationen, die aus den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen entstehen (die sogenannten ADR-Stellen, wie in den Artikeln 141bis und ff. des Verbrauchergesetzes angeführt), und klarstellt, ob beabsichtigt wird sich solchen Organismen zu bedienen, um den Streit zu beheben. Das Unternehmen informiert des Weiteren den Kunden, der, laut Art. 3 Komma 1 Anlage a) des Verbrauchergesetzes die Funktion eines Verbrauchers verkörpert, dass eine europäische Plattform zur online Beilegung von Verbraucherstreits gegründet wurde (sog. OS Platform) Die OS Platform kann auf der Seite <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>; konsultiert werden, mithilfe der OS Platform kann der Nutzer Verbraucher ein Verzeichnis aller ADR-Stellen aufrufen, einen Link finden, der zur Seite aller Stellen führt, und ein online Streitbeilegungsverfahren einleiten. Unbeschadet davon ist in jedem Fall das Recht des Verbraucher Kunden sich wegen eines aus den vorliegenden Allgemeinen Bedingungen resultierenden Streits, an ein für die Streitbeilegung zuständiges ordentliches Gericht zu

wenden, unabhängig vom Ergebnis des Verfahrens für außergerichtliche Beilegung von Streitigkeiten, sowie die Möglichkeit, sofern die Voraussetzungen hierfür vorliegen, eine außergerichtliche Streitbeilegung hinsichtlich der Konsumverhältnisse einzureichen, mittels eines Antrags auf Verfahren, gemäß Teil V Buchstabe II bis des Verbrauchergesetzes.

**13.5** Der Kunde, der in einem Mitgliedsstaat der Europäischen Union seinen Wohnsitz hat, ausgeschlossen Italien, kann außerdem für jeden Streitfall bezüglich der Anwendung, Ausführung und Interpretation der vorliegenden Allgemeinen Bedingungen ein europäisches Verfahren für geringfügige Forderungen einleiten, gemäß der EG-Verordnung Nr. 861/2007 vom 11 Juli 2007, unter der Bedingung, dass der Streitwert, ausschließlich Interessen, Rechte und Gebühren, Euro 2.000,00. nicht überschreitet. Die Verordnung ist auf der Seite [www.eur-lex.europa.eu](http://www.eur-lex.europa.eu) aufrufbar.

#### 14. INFORMATIONEN ZUR PRODUKTSICHERHEIT

##### 14.1 Hochfrequenzexposition

Das Gerät verfügt über einen Transceiver. Wenn es eingeschaltet ist, erhält und überträgt es Hochfrequenz-Energie. Wenn das Gerät benutzt wird, entscheidet das für die Verbindung zuständige System über die Übertragungsstärke.

##### 14.2 Spezifische Absorptionsrate (SAR)

Die SAR-Grenze beträgt 2W/Kg und Kippy EVO entspricht diesen Anforderungen. Überprüfen Sie die maximale SAR auf der letzten Seite.

**14.3** Maximale Sendeleistung:  
Letzte Seite prüfen.

#### 15. EU – KONFORMITÄTserklärung

**15.1** Hiermit erklärt, Kippy srl, dass der Funkanlagentyp Kippy EVO der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)

#### 16. BEDIENUNGSANLEITUNG

**16.1** Die Bedienungsanleitung mit Konformitätserklärung ist online abrufbar unter: [www.kippy.eu](http://www.kippy.eu)



Letzte Aktualisierung 31.05.2019

™ AND © KIPPY SRL. ALL RIGHTS RESERVED.

Manufacturer: Kippy SRL – Via Lombardini, 10 – 20143 Milan – Italy

**Kippy s.r.l.**  
**Batteria ai Polimeri di Litio**  
Capacità: 820 mAh



**Attenzione**

Non smontare  
Non fare cortocircuito  
Non gettare nel fuoco  
Non esporre ad alte temperature (60°C/140°F)  
Per favore non utilizzare la batteria dopo l'immersione in acqua

Modello batteria: ZN102634  
Made by Foshan Zhaoneng Battery Industrial Co., Ltd.  
Made in China

IT

**Kippy s.r.l.**  
**Bateria de polímeros de lítio**  
Capacidade: 820 mAh



**Atenção**

Não desmontar  
Não provocar curto-circuito  
Não deitar no fogo  
Não expor a altas temperaturas (60 °C/140 °F)  
Não utilizar a bateria após imersão em água

Modelo de bateria: ZN102634  
Made by Foshan Zhaoneng Battery Industrial Co., Ltd.  
Made in China

PT

**Kippy s.r.l.**  
**Lithium Polymer Akku**  
Kapazität: 820 mAh



**Vorsicht**

Nicht demontieren  
Nicht kurzschließen  
Nicht im Feuer entsorgen  
Nicht hohen Temperaturen aussetzen (60°C/140°F)  
Bitte den Akku nach Abtauchen in Wasser nicht mehr verwenden

Akkumodell: ZN102634  
Made by Foshan Zhaoneng Battery Industrial Co., Ltd.  
Made in China

DE

**Kippy s.r.l.**  
**Lithium Polymer Battery**  
Capacity: 820 mAh



**Cautions**

Do not disassemble  
Do not short circuit  
Do not dispose in fire  
Do not expose to high temperature (60°C/140°F)  
Please don't use the battery after immersed in water

Battery model: ZN102634  
Made by Foshan Zhaoneng Battery Industrial Co., Ltd.  
Made in China

EN

**Kippy s.r.l.**  
**Bateria de Polímero de Litio**  
Capacidad: 820 mAh



**Atención**

No desmontar  
No cortocircuitar  
No eliminar en el fuego  
No exponer a altas temperaturas (60°C/140°F)  
No utilizar la batería tras inmersión en agua

Modelo de batería: ZN102634  
Fabricada por Foshan Zhaoneng Battery Industrial Co., Ltd.  
Made in China

ES

SAR

Valore massimo SAR registrato:  
The maximum SAR determined:  
Valor máximo SAR registrado:  
La SAR máxima:  
Die maximale SAR:

**GSM 1800**  
1.642 W/kg

POWER

Potenza massima trasmessa  
Maximum transmitted power:  
Potência máxima transmitida:  
Máxima potencia transmitida:  
Maximale Sendeleistung:

**GSM 900**  
20.50 dBm  
**GSM 1800**  
23.41 dBm

**[www.kippy.eu](http://www.kippy.eu) | [fb.com/kippypet](https://fb.com/kippypet)**